



b77



bernette

SWISS DESIGN

Cuprins

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ	
IMPORTANTE	4
Informații importante	6
1 Mașina mea bernette	8
1.1 Prezentarea generală a mașinii	8
Prezentarea generală a comenzilor frontale	8
Prezentarea generală a părții din față.....	11
Prezentarea generală a părții de sus	12
Prezentarea generală a părții din spate ..	12
1.2 Accesorii	13
Accesorii incluse	13
Prezentarea generală a piciorușului presor	14
1.3 Prezentarea generală a interfeței cu utilizatorul	15
Prezentarea generală a setărilor sistemului	15
Prezentarea generală a funcțiilor/informațiilor vizuale	15
Prezentarea generală a funcțiilor și vizualizărilor	15
1.4 Ace, fire, țesături	16
Prezentarea generală a acelor	16
Exemplu pentru descrierea acului	18
Selectarea firelor	18
Combinatie ac/fir	18
2 Pregătirea pentru coasere	19
2.1 Conectare și pornire	19
Conectarea mașinii	19
Utilizarea cablului de alimentare (numai SUA/Canada)	19
Conectarea pedalei de comandă	19
Atașarea genuncherului pentru sistemul cu mâini libere	20
Pornirea mașinii	20
Fixarea stiloului pentru ecran tactil	20
Reglarea vitezei cu ajutorul pedalei de comandă	21
Ridicarea/coborârea acului	21
2.2 Ax de mosor	21
Ax de mosor orizontal	21
Ax suplimentar de mosor	22
2.3 Braț liber	23
2.4 Masă de cusut și cutie de accesorii	23
2.5 Ridicarea sau coborârea graiferului	24
2.6 Utilizarea mesei glisante	24
2.7 Picioruș presor	25
Reglarea poziției piciorușului presor prin intermediul genuncherului sistemului cu mâini libere	25
Înlocuirea tălpii piciorușului presor	25
Afișarea piciorușului presor pe interfața cu utilizatorul	26
Reglarea presiunii piciorușului presor	27
2.8 Ac și placă de cusut	27
Schimbarea acului	27
Selectarea acului pe interfața cu utilizatorul	28
Oprirea acului sus/jos (permanentă)	28
Schimbarea plăcii de cusut	28
Selectarea plăcii de cusut pe interfața cu utilizatorul.....	29
2.9 Înfilarea	30
Pregătirea pentru înfilare	30
Înfilarea firului superior	30
Înfilarea acului dublu	33
Înfășurarea firului bobinei	35
Înfilarea firului bobinei	36
3 Program de configurare	38
3.1 Setări pentru coasere	38
Reglarea întinderii firului superior.....	38
Reglarea vitezei maxime de coasere	38
Programarea cusăturilor de fixare	38
Reglarea înălțimii de ridicare a piciorușului presor.....	39
Programarea butonului „Fixare”	39
Programarea butonului „Tăietor de fire”	40
Reglarea poziției piciorușului presor cu oprirea acului jos	40
Programarea butonului „Inversare rapidă”	41
Programarea individuală a pedalei de comandă	41
Măsurarea grosimii țesăturii	42
Reglarea compensării generale	42
3.2 Selectarea setărilor personale	43
3.3 Funcții de monitorizare	43
Activarea indicatorului firului superior	43
Activarea indicatorului firului bobinei	43
3.4 Sunet pornit/oprit	44
3.5 Setările mașinii	44
Reglarea luminozității afișajului	44
Reglarea lămpii de cusut	44
Calibrarea afișajului	44
Revenirea la setările de bază	45
Verificarea versiunii firmware	45

Revizuirea numărului total de cusături	46	6.4	Coaserea fermoarelor	63	
4	Setările sistemului	47	6.5	Efectuarea de cusături drepte triple	64
4.1	Utilizarea modului eco	47	6.6	Efectuarea de cusături triple în zigzag	64
4.2	Apelarea Consultantului creativ	47	6.7	Peticire manuală	65
4.3	Anularea oricăror modificări cu „clr”	48	6.8	Peticirea automată și peticirea întărită	65
5	Coasere creativă	49	6.9	Finisarea marginilor	67
5.1	Prezentarea generală a selectării meniurilor de coasere	49	6.10	Coaserea surfilării duble	68
	Selectarea unui model de cusătură.....	49	6.11	Coaserea surfilării	68
5.2	Dubla alimentare (DF)	50	6.12	Coaserea marginilor folosind ghidajul de tiv..	68
	Aplicarea dublei alimentări	50	6.13	Coaserea unui tiv îngust	69
	Utilizarea dublei alimentări	50	6.14	Coaserea de tivuri invizibile.....	70
5.3	Reglarea vitezei	51	6.15	Coaserea de tivuri vizibile	71
5.4	Reglarea întinderii firului superior	51	6.16	Efectuarea de cusături de însăilare.....	71
5.5	Editarea modelelor de cusătură	51	6.17	Coaserea zonelor groase	71
	Schimbarea lățimii cusăturii	51	6.18	Coaserea colțurilor	72
	Schimbarea lungimii cusăturii	52	7	Cusături decorative	73
	Corectarea compensării	52	7.1	Prezentarea generală a cusăturilor decorative	73
	Programarea repetării modelului	53	7.2	Modificarea densității cusăturii	74
	Imagine în oglindă a modelelor de cusătură.	53	7.3	Efectuarea de cusături în cruce.....	74
	Editarea lungimii modelelor de cusătură	53	8	Caractere alfabetice	75
	Inversare rapidă permanentă	54	8.1	Prezentarea generală a caracterelor alfabetice.....	75
	Realizarea de cusături înapoi	54	8.2	Crearea literelor	75
5.6	Combinarea modelelor de cusătură.....	54	9	Butoniere	77
	Prezentarea generală a modului Combi	54	9.1	Prezentarea generală a butonierelor	77
	Crearea de combinații de modele de cusătură.....	55	9.2	Marcarea butonierelor	78
	Editarea unui model cu o singură cusătură	55	9.3	Coaserea automată a unei butoniere.....	79
	Ștergerea unui model cu o singură cusătură	55	9.4	Întărirea butonierei	81
	Adăugarea unui model cu o singură cusătură	56	9.5	Coaserea nasturilor	81
	Oglindirea unei combinații de modele de cusătură	56	9.6	Coaserea încheietoarelor	82
	Programarea repetării modelului	57	10	Matlasare	83
	Fixarea unei combinații de modele de cusătură.....	57	10.1	Prezentarea generală a cusăturilor de matlasare....	83
	Salvarea unei combinații de modele de cusătură	57	10.2	Program de matlasare, fixare	84
	Încărcarea unei combinații de modele de cusătură.....	57	10.3	Efectuarea de cusături de matlasare cu aspect manual	84
	Suprascrierea unei combinații de modele de cusătură ..	58	10.4	Ghidarea matlasării libere	85
	Ștergerea unei combinații de modele de cusătură.....	58	11	Anexă	86
5.7	Administrarea modelelor de cusătură	58	11.1	Întreținere și curățare	86
	Salvarea modelelor de cusătură în memoria personală	58			
	Suprascrierea modelelor de cusătură din memoria personală	58			
	Încărcarea modelelor de cusătură din memoria personală	59			
	Ștergerea modelelor de cusătură din memoria personală	59			
6	Cusături practice	60			
6.1	Prezentarea generală a cusăturilor practice	60			
6.2	Efectuarea de cusături drepte	62			
6.3	Fixarea cu programul de fixare automat	62			

Intervalele de curățare și întreținere	86
Curățarea afișajului	86
Curățarea graiferului	86
Curățarea cârligului	86
Ungerea tijei acului	88
11.2 Depanarea	89
11.3 Mesajele de eroare	92
11.4 Date tehnice	94
12 Prezentarea generală a modelelor de cusătură	95
12.1 Prezentarea generală a modelelor de cusătură	95
Cusături practice	95
Butoniere	95
Cusături decorative	95
Cusături de matlasare	97
Index	98

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

Respectați următoarele instrucțiuni de bază privind siguranța în timpul utilizării mașinii. Înainte de a utiliza mașina, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni.

PERICOL!

Pentru a reduce riscul de electrocutare:

- Nu lăsați niciodată mașina de cusut nesupravegheată în timp ce este racordată la rețeaua electrică.
- După utilizare, scoateți imediat ștecherul cablului de alimentare din priză.

Protecție împotriva radiațiilor LED:

- Nu priviți lămpile LED direct cu instrumente optice (de exemplu, lupă). Lampa LED îndeplinește cerințele clasei de protecție 1M.
- Când lampa LED este deteriorată sau defectă, contactați-vă distribuitorul specializat al mașinilor bernette.

AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul de arsuri, incendii, electrocutări sau accidentări ale persoanelor:

- Utilizați mașina doar cu cablul de alimentare furnizat. Numai pentru SUA și Canada: Nu conectați ștechere NEMA 1-15 la circuite care depășesc 150 volți la masă.
- Utilizați mașina numai în scopurile descrise în acest manual.
- Utilizați mașina numai în camere uscate.
- Nu utilizați mașina dacă este umedă sau într-un mediu umed.
- Nu utilizați această mașină de cusut drept jucărie. O atenție sporită este necesară atunci când mașina este utilizată de copii sau în apropierea acestora.
- Mașina poate fi utilizată de copii cu vârsta peste 8 ani sau de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoane care nu au experiență și cunoștințe legate de modul de funcționare a mașinii doar sub supraveghere sau după instruirea cu privire la utilizarea mașinii în mod responsabil și dacă conștientizează riscurile implicate.
- Nu permiteți copiilor să se joace cu această mașină.
- Lucrările de curățare și întreținere nu trebuie să fie efectuate de copii fără supraveghere.
- Nu utilizați niciodată mașina în cazul în care aceasta are cablul sau ștecherul deteriorat, nu funcționează corespunzător, a fost supusă unui șoc mecanic, este deteriorată sau dacă pe mașină s-a vărsat apă. Contactați cel mai apropiat distribuitor autorizat bernette pentru a obține detalii suplimentare.

- Utilizați numai accesoriile recomandate de producător.
- Nu utilizați această mașină atunci când orificiile de ventilație sunt blocate. Îndepărtați scamele, praful sau bucățile de țesături din orificiile de ventilație și pedala de comandă.
- Nu introduceți niciodată obiecte în deschiderile mașinii.
- Nu depozitați obiecte pe pedala de comandă.
- Utilizați întotdeauna mașina cu o pedală de comandă de tip FC-210.
- Nu utilizați mașina în locuri în care se utilizează aerosoli (sprayuri) sau oxigen.
- Păstrați distanța de siguranță a degetelor față de piesele în mișcare. Este necesară atenție sporită în preajma acului.
- Nu trageți și nu împingeți țesătura în timpul coaserii. Acest lucru poate provoca ruperea acului.
- Puneți întrerupătorul de alimentare în poziția „0” atunci când efectuați reglaje în zona acului, cum ar fi introducerea firului în ac sau schimbarea acului, introducerea firului în cârlig sau schimbarea piciorușului presor.
- Nu utilizați ace îndoite.
- Folosiți întotdeauna placa originală de cusut bernette. Placa de cusut greșită poate cauza ruperea acului.
- Pentru deconectare, puneți întrerupătorul de alimentare în poziția „0” și scoateți ștecherul din priză. Nu deconectați trăgând de cablu, ci prindeți ștecherul pentru a-l scoate din priză.
- Scoateți întotdeauna ștecherul din priză când capacele sunt îndepărtate sau deschise, când se lubrifiază mașina sau se efectuează oricare alte reglaje de întreținere menționate în manualul de instrucțiuni.
- Această mașină de cusut este dotată cu izolație dublă (cu excepția modelelor pentru SUA, Canada și Japonia). Folosiți numai piese de schimb originale. Consultați instrucțiunile de întreținere prevăzute pentru aparatele cu dublă izolație.
- În condiții normale, nivelul presiunii acustice este mai mic de 70 dB(A).

Informații importante

Disponibilitatea manualului de instrucțiuni

Manualul sumar face parte din furnitura mașinii.

- Păstrați manualul sumar al mașinii într-un loc adecvat lângă aceasta și pregătit pentru consultare.
- Un manual de instrucțiuni detaliat poate fi descărcat de pe www.mybernette.com.
- Când înstrăinați mașina către o terță parte, atașați manualul sumar al mașinii.

Utilizarea adecvată

Mașina bernette este concepută și proiectată pentru uz casnic privat. Este destinată coaserii de țesături și a altor materiale, așa cum este descris în acest manual de instrucțiuni. Orice altă utilizare nu este considerată adecvată. bernette nu își asumă nici o răspundere cu privire la consecințele rezultate dintr-o utilizare necorespunzătoare.

Dotările și furnitura

În aceste instrucțiuni de utilizare sunt utilizate imagini exemplificative în scopul ilustrării. Prin urmare, mașinile și accesoriile prezentate în imagini nu se potrivesc întotdeauna cu elementele reale incluse cu mașina dvs. Accesoriul furnizat poate varia în funcție de țara de livrare. Accesoriile menționate sau prezentate, care nu sunt incluse în furnitură, pot fi achiziționate ca accesorii opționale de la un distribuitor autorizat bernette. Alte accesorii pot fi găsite la www.mybernette.com.

Din motive tehnice și pentru îmbunătățirea produsului, se pot face modificări la dotările mașinii și la furnitură în orice moment și fără notificare prealabilă.

Întreținerea produselor cu dublă izolație

Mașinile cu dublă izolație sunt dotate cu două unități de izolație în loc de pământare. Mașinile cu dublă izolație nu conțin pământare și nici nu necesită legarea la pământ. Întreținerea mașinilor cu dublă izolație necesită o atenție deosebită și cunoașterea la nivel înalt a sistemului, deci se poate face numai de o persoană calificată. Pentru service și reparații trebuie utilizate doar piese de schimb originale. Mașinile cu izolație dublă trebuie să fie marcate după cum urmează: „Izolație dublă” sau „dublu izolată”.

 Simbolul poate fi aplicat și pe produs.

Protecția mediului

BERNINA se angajează să protejeze mediul. Ne străduim să reducem la minimum impactul produselor noastre asupra mediului prin îmbunătățirea continuă a produsului și a tehnologiei noastre de producție.



Mașina este etichetată cu simbolul pubelei tăiate. Aceasta înseamnă că mașina nu trebuie aruncată împreună cu gunoiul menajer atunci când nu mai este necesară. Eliminarea necorespunzătoare poate duce la apariția de substanțe periculoase în apele subterane și, astfel, în lanțul trofic, dăunând sănătății noastre.

Mașina trebuie returnată gratuit la un punct de colectare din apropiere pentru deșeurile de echipamente electrice și electronice sau la un punct de colectare pentru reutilizarea mașinii. Informații despre punctele de colectare pot fi obținute de la administrația dvs. locală. Atunci când achiziționați o mașină nouă, distribuitorul este obligat să ia înapoi gratuit mașina veche și să dispună de aceasta în mod corespunzător.

Dacă mașina conține date cu caracter personal, purtați responsabilitatea pentru ștergerea datelor înainte de a returna mașina.

Explicarea simbolurilor



Desemnează un pericol cu risc ridicat care poate duce la răni grave sau chiar la deces, dacă nu este evitat.



Desemnează un pericol cu risc mediu care poate duce la răni grave, dacă nu este evitat.



Desemnează un pericol cu risc scăzut care poate duce la răni ușoare sau moderate, dacă nu este evitat.



Desemnează un pericol care poate duce la pagube materiale, dacă nu este evitat.

1 Mașina mea bernette

1.1 Prezentarea generală a mașinii

Prezentarea generală a comenzilor frontale



1 Inversare rapidă

2 Tăietor de fire

3 Picioruș presor sus/jos

4 Start/Stop

5 Fixare






6 Ac sus/jos


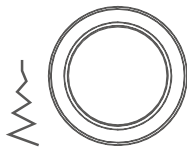
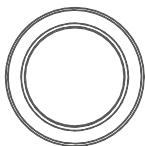
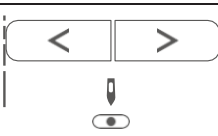
7 Buton multifuncțional superior

8 Buton multifuncțional inferior

9 Ac stânga/dreapta

Butoane de control

Număr	Butoane	Denumire	Scop
1		Inversare rapidă	<ul style="list-style-type: none"> > „Menținere inversare rapidă” apăsat pentru a coase înapoi. > Atingeți pictograma „Inversare rapidă” pentru a coase permanent înapoi. <p>„Inversare rapidă” nu funcționează cu modelele de cusături 22-24 și cu modelele de butoniere 51-71.</p>
2		Tăietor de fire	<ul style="list-style-type: none"> > Apăsați butonul „Tăietor de fire” pentru a tăia automat firele din partea superioară și cea inferioară. <p>În programul de configurare pot fi programate 2-6 cusături de fixare. Acestea sunt cusute înainte de tăierea firului.</p>
3		Picioruș presor sus/jos	<ul style="list-style-type: none"> > Apăsați butonul „Picioruș presor sus/jos,” pentru a ridica piciorul presor în poziția de planare. > Apăsați butonul „Picioruș presor sus/jos” pentru a ridica piciorușul presor.
4		Start/Stop	<p>Butonul „Start/Stop” servește la schimbarea poziției piciorușului presor și la pornirea mașinii.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Pentru a porni mașina, mențineți apăsat butonul „Start/Stop” timp de 2 secunde. > Apăsați scurt butonul „Picioruș presor sus/jos” pentru a muta piciorușul presor în poziția de planare.
5		Ac sus/jos	<ul style="list-style-type: none"> > Apăsați butonul „Ac sus/jos” pentru a coborî acul. > Apăsați din nou butonul „Ac sus/jos” pentru a ridica acul.

Număr	Butoane	Denumire	Scop
6		Fixare	<p>Funcția „Fixare la începerea cusutului” este activată în Configurare în mod implicit și poate fi dezactivată apăsând butonul „Fixare”.</p> <p>Când funcția „Fixare la începerea cusutului” nu este activată în Configurare, poate fi programată apăsând butonul „Fixare”.</p> <p>O pictogramă de fixare care apare pe afișaj în timpul coaserii indică faptul că funcția este activată.</p> <p>În programul de configurare poate fi programat numărul cusăturilor de fixare.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Pentru a efectua mai întâi cusăturile de fixare, apăsați butonul „Fixare” înainte de a începe să coaseți. > Pentru a efectua cusăturile de fixare la finalizarea modelului, apăsați butonul „Fixare” în timpul coaserii. > Pentru a efectua cusăturile de fixare într-o combinație de modele de cusătură, apăsați butonul „Fixare”. <ul style="list-style-type: none"> – Modelul selectat al combinației este fixat în funcție de setare.
7		Buton multifuncțional superior	Setările pot fi modificate cu „butonul multifuncțional superior” și butonul multifuncțional inferior.
8		Buton multifuncțional inferior	Setările pot fi modificate cu „butonul multifuncțional inferior” și butonul multifuncțional superior.
9		Ac stânga/dreapta	<p>Există în total 15 poziții ale acului. Poziția acului este indicată de numărul poziției acului de pe afișaj.</p> <ul style="list-style-type: none"> > Apăsați butonul „Ac stânga” pentru a deplasa acul la stânga. > Apăsați butonul „Ac dreapta” pentru a deplasa acul la dreapta.

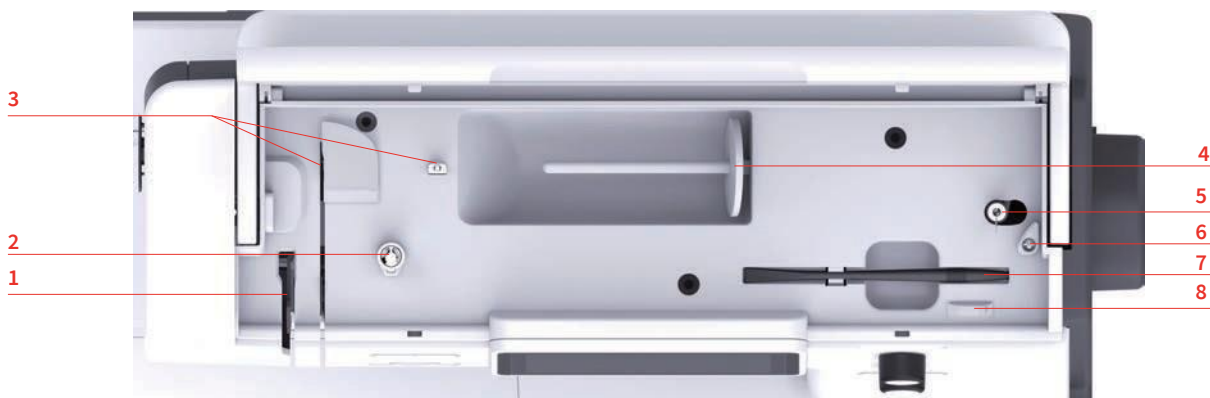
Prezentarea generală a părții din față



- | | | | |
|---|---------------------------------|----|---|
| 1 | Pârghie graifer | 8 | Tăietor de fire |
| 2 | Capacul plăcii de cusut | 9 | Controlul vitezei de glisare |
| 3 | Placă de cusut | 10 | Pârghie de ridicare a firelor |
| 4 | Picioaruș presor | 11 | Capac superior |
| 5 | Lampă de cusut | 12 | Afișaj LCD |
| 6 | Dispozitiv de înfilare a acului | 13 | Conexiune pentru sistemul cu mâini libere |
| 7 | Pârghie butonieră | 14 | Masă de cusut și cutie de accesorii |



Prezentarea generală a părții de sus



- | | | | |
|---|-------------------------------|---|--|
| 1 | Pârghie de ridicare a firelor | 5 | Unitate de înfășurare și suport pentru axul suplimentar de mosor |
| 2 | Preîntinderea firelor | 6 | Opritorul unității de înfășurare |
| 3 | Ghidaj de fir | 7 | Stilou ecran tactil |
| 4 | Ax de mosor | 8 | Tăietor de fire |

Prezentarea generală a părții din spate



- | | | | |
|---|---------------------------------------|---|-------------------------------------|
| 1 | Conexiune pentru cablul de alimentare | 6 | Mâner de transport |
| 2 | Orificii de aerisire | 7 | Orificii de aerisire |
| 3 | Conexiune pentru pedala de comandă | 8 | Dublă alimentare (DF) |
| 4 | Înterupător de alimentare | 9 | Masă de cusut și cutie de accesorii |
| 5 | Volant | | |

1.2 Accesorii

Toate drepturile rezervate: Din motive tehnice și în scopul îmbunătățirii produsului, se pot face modificări legate de caracteristicile mașinii în orice moment și fără notificare prealabilă. Accesoriul furnizat poate varia în funcție de țara de livrare.


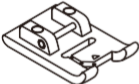

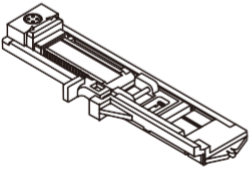
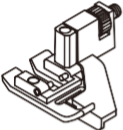
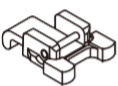

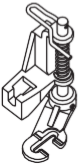
Accesorii incluse

Accesați www.mybernette.com/accessories pentru mai multe informații despre accesorii.



Ilustrație	Denumire	Ilustrație	Denumire
	Bobină (3 buc.)		Disc din pâslă
	Plasă de protecție a mosorului		Ax suplimentar de mosor
	Selecție de ace		Stilou ecran tactil
	Perie/instrument de tăiat cusătura		Ghidaj tiv
	Disc de mosor mare		Gresor
	Disc de mosor mediu (1 buc.)		Cablu de alimentare
	Disc de mosor mic		Șurubelniță
	Husă de protecție		Pedală de comandă
	Masă glisantă		Sistem pentru mâini libere

Prezentarea generală a piciorușului presor

Ilustrație	Denumire	Scop
	Picioruș pentru cusături în zigzag (DA)	Pentru cusături practice și decorative și tivuri.
	Picioruș pentru brodat (JK)	Pentru butoniere, broderii aplicate și cusături decorative.
	Picioruș pentru fermoar (JB)	Pentru a coase cu alimentare dublă. Pentru a coase fermoare.
	Picioruș pentru butoniere cu glisieră (RJ)	Pentru a coase butoniere.
	Picioruș pentru tiv invizibil (DM)	Pentru a coase tiv invizibil cu alimentare dublă.
	Picioruș pentru coaserea nasturilor (RC)	Pentru a coase nasturi.
	Picioruș pentru surfilare (DI)	Pentru a coase cu alimentare dublă. Cusături de surfilare peste marginea materialului.
	Picior pentru mișcare liberă (RX)	Pentru brodat, peticit și matlasat cu mișcare liberă.

1.3 Prezentarea generală a interfeței cu utilizatorul

Prezentarea generală a setărilor sistemului



Prezentarea generală a funcțiilor/informațiilor vizuale



- | | | | |
|---|---------------------------------|---|-------------------------------|
| 1 | Tensiunea firului superior | 4 | Presiunea piciorușului presor |
| 2 | Selectarea acului | 5 | Selectarea plăcii de cusut |
| 3 | Indicatorul piciorușului presor | | |

Prezentarea generală a funcțiilor și vizualizărilor

Ilustrație	Denumire	Scop
	Închidere	Afișajul se închide, iar reglajele făcute anterior se salvează.
	Pictogramele „-/+”	Dacă se ating pictogramele „-” și „+”, se modifică valorile de setare.
	Confirmare	Se confirmă modificările efectuate anterior. Afișajul se închide.
	Anulare	Se anulează procesul. Afișajul se închide, iar reglajele făcute anterior nu se salvează.
	Glisor	Dacă se deplasează glisorul, se modifică valorile de setare.
	Înterupător	Activează sau dezactivează funcții.








Ilustrație	Denumire	Scop
	Spațiu stocare pe USB	Procentajul spațiului de stocare pe USB utilizat (%) va fi afișat în pictograma barei verzi.
	Pictogramă încadrată în galben	Atingeți pictograma încadrată în galben pentru a reseta modificările la setările implicite.

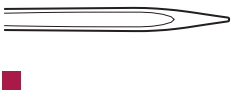
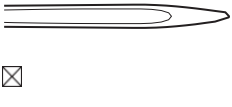
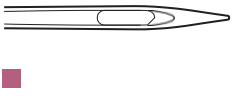
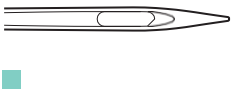

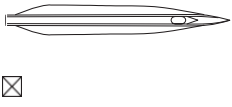
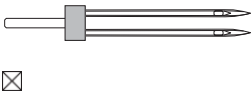

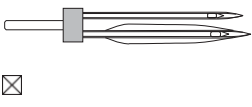
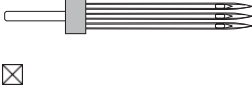
1.4 Ace, fire, țesături

De-a lungul timpului, acele se uzează. Prin urmare, acul trebuie înlocuit regulat. Doar un vârf perfect are ca rezultat o cusătură bună. În general se poate spune: cu cât este mai subțire firul, cu atât este mai fin acul. Acele prezentate în imagini sunt accesorii standard sau opționale, în funcție de mașină.

- Ace cu dimensiunea 70, 75: pentru țesături subțiri.
- Ace de mărimea 80, 90: pentru țesături de grosime medie.
- Ace cu dimensiunea 100: pentru țesături de grosime groase.


Prezentarea generală a acelor

Ilustrație	Denumirea acului	Descrierea acului	Scop
	Ac universal 130/705 H 60-120	Vârf ușor rotunjit	Pentru aproape toate materialele naturale și sintetice (țesute și tricotate).
	Ac pentru țesături elastice 130/705 H-S 75, 90	Vârf bilă de dimensiuni medii, formă specială a urechii și creștătură	Pentru jerseu, tricot, materiale împletite și elastice.
	Ac pentru jerseu/broderie 130/705 H SUK 60-100	Vârf bilă de dimensiuni medii	Pentru tricotaje, articole tricotate. Pentru brodat.
	Ac pentru denim 130/705 H-J 80-110	Vârf, vârf îngust, ax întărit	Pentru țesături grele, precum denim, pânză groasă.
	Ace pentru piele 130/705 H LR 90, 100	Cu vârf de tăiere (LR = vârf special pentru cusut piele)	Pentru toate tipurile de piele, piele sintetică, material plastic, lenjerie de pat.
	Ac Microtex 130/705 H-M 60-110	Vârf special ascuțit, îngust	Pentru țesături din microfibră și mătase.
	Ac pentru matlasare 130/705 H-Q 75, 90	Vârf fin, ușor rotunjit	Pentru cusătură dreaptă și cusături suprapuse.

Ilustrație	Denumirea acului	Descrierea acului	Scop
	Ac pentru brodat 130/705 H-E 75, 90	Vârf cu bilă mică, ureche de ac deosebit de mare și canelură de fir largă	Pentru broderie pe toate țesăturile naturale și sintetice.
	Ac pentru materiale fine 130/705 H SES 70, 90	Vârf bilă mic	Pentru tricotaje fine și materiale tricotate. Pentru broderii pe materiale fine și delicate.
	Ac Metafil 130/705 H METAFIL 80	Ac cu ureche lungă (2 mm), toate dimensiunile de ac	Pentru cusut sau brodat cu fire metalice.
	Ac pentru cordonetă (pentru peticirea broderiilor) 130/705 H-N 70-100	Ac cu ureche lungă (2 mm), toate dimensiunile de ac	Supracoasere cu fir gros.
	Ac pentru pâslă POANSON	Ac cu cârlig ghimpat	Pentru lucrul cu pâslă.
	Ac pentru tiv 130/705 H WING 100-120	Tija de ac extinsă cu formă de aripă (ajur)	Pentru a coase tiv invizibil.
	Ac dublu universal 130/705 H ZWI 70-100	Distanța acului: 1,0/1,6/2,0/2,5/3,0/4,0/6,0/8,0	Pentru tivuri vizibile în țesături elastice, nervuri, coasere decorativă.
	Ac dublu pentru țesături elastice 130/705 H-S ZWI 75	Distanța acului: 2,5/4,0	Pentru tivuri vizibile în țesături elastice, nervuri, coasere decorativă.
	Ac dublu pentru tivire 130/705 H ZWIHO 100	Distanța acului: 2,5	Pentru efecte speciale cu broderie de tiv.
	Ac triplu universal 130/705 H DRI 80	Distanța acului: 3,0	Pentru tivuri vizibile în țesături elastice, coasere decorativă.

Exemplu de descriere a acului

Sistemul 130/705, care este cel mai frecvent utilizat la mașinile de uz casnic, este explicat prin imaginea următoare a unui ac pentru jersey/țesături elastice.

	<p>130/705 H-S/70</p> <p>130 = Lungimea tijei (1)</p> <p>705 = Tijă plată (2)</p> <p>H = Crestătura acului (3)</p> <p>S = Vârful acului (aici vârf cu bilă medie) (4)</p> <p>70 = Mărimea acului 0,7 mm (5)</p>
---	---

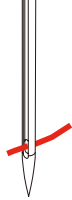


Selecția firelor

Pentru un rezultat perfect, calitatea firelor și a țesăturilor joacă un rol important.

Vă recomandăm să achiziționați fire de calitate pentru a obține rezultate bune.

- Firele de bumbac au avantajul de a fi o fibră naturală și, prin urmare, sunt deosebit de potrivite pentru coaserea de țesături de bumbac.
- Firele de bumbac mercerizat au un luciu ușor, care nu se pierde odată cu spălarea.
- Firele din poliester au o rezistență mare la tracțiune și sunt deosebit de rezistente la decolorare.
- Firele din poliester sunt mai flexibile și sunt recomandate acolo unde este necesar un tiv puternic și elastic.
- Firele de mătase artificială sunt fabricate din fibre naturale și au un luciu strălucitor.
- Firele de mătase artificială sunt potrivite pentru cusături decorative și oferă un efect mai frumos.

Combi-nație ac/fir

	<p>Combi-nația ac/fir este corectă atunci când firul se încadrează perfect în canelura lungă și intră ușor prin urechea acului. Firul poate fi cusut în condiții optime.</p>
	<p>Firul se poate rupe și cauza omiterea cusăturilor dacă există prea mult joc în canelura lungă sau în urechea acului.</p>
	<p>Firul se poate rupe și se poate bloca dacă se franjuează la marginile canelurii lungi și nu este ghidat optim prin urechea acului.</p>

2 Pregătirea pentru coasere

2.1 Conectare și pornire

Conectarea mașinii

- > Introduceți cablul de alimentare în conexiunea pentru cablul de alimentare.



- > Introduceți cablul de alimentare în conexiunea pentru cablul de alimentare.

Utilizarea cablului de alimentare (numai SUA/Canada)

Mașina este prevăzută cu un ștecher polarizat (un contact este mai lung decât celălalt). Pentru a reduce riscul de electrocutare, ștecherul nu poate fi conectat la priză decât într-un singur mod. Dacă ștecherul nu se potrivește bine în priză, inversați-l. Dacă nici așa nu se potrivește, contactați un electrician pentru a instala o priză corespunzătoare. Nu modificați în niciun fel ștecherul.

Conectarea pedalei de comandă



- > Introduceți cablul pedalei de comandă în conexiunea pentru pedala de comandă.



Atașarea genuncherului sistemului pentru mâini libere

Piciorușul presor poate fi ridicat și coborât cu ajutorul sistemului pentru mâini libere. Genuncherul este extrem de util atunci când realizați broderii aplicate, peticire și matlasare, deoarece vă permite să manipulați țesătura în timp ce genunchiul controlează piciorușul presor.

- > Introduceți genuncherul în deschiderea din partea din față a mașinii.
- > Reglați înălțimea de șezut, astfel încât genuncherul să poată fi acționat cu ajutorul genunchiului.



Pornirea mașinii

- > Porniți mașina prin trecerea întrerupătorului principal în poziția „I”.



Fixarea stiloului pentru ecranul tactil

- > Păstrați stiloul pentru ecranul tactil pe suportul superior.



Reglarea vitezei cu ajutorul pedalei de comandă

Prin pedala de comandă viteza este infinit variabilă.

- > Apăsați cu atenție pedala de comandă în jos pentru a porni mașina.
- > Pentru a coase mai repede, apăsați mai puternic pedala de comandă.
- > Eliberați pedala de comandă pentru a opri mașina.



Ridicarea/coborârea acului

- > Scufundați călcâiul înapoi pe pedala de comandă pentru a ridica/coborî acul.



Programarea individuală a pedalei de comandă

Pedala de comandă poate fi programată individual.

2.2 Ax de mosor

Ax de mosor orizontal

Amplasarea mosorului și a discului de fir

Discurile de mosor fixează mosorul de fir pentru o eliberare corectă a firului din mosor. Discul de fir este utilizat numai cu suportul de mosor orizontal.

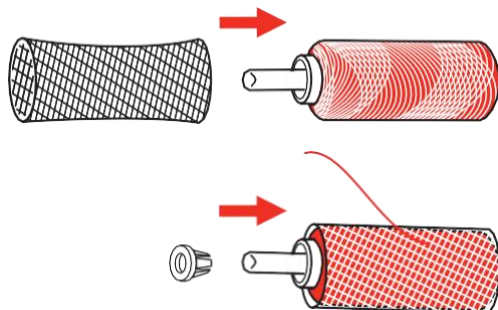
- > Așezați mosorul de fir pe suportul pentru mosor.
- > Poziționați discul de mosor adecvat pe suportul pentru mosor, astfel încât să nu existe niciun spațiu între discul de mosor și mosorul de fir.



Utilizarea plasei de protecție a mosorului

Plasa de protecție a mosorului asigură o desfășurare uniformă a firului de la mosor și împiedică înnodarea și ruperea firului. Plasa de protecție a mosorului este utilizată numai cu suportul de mosor orizontal.

- > Trageți plasa de protecție a mosorului peste mosor.

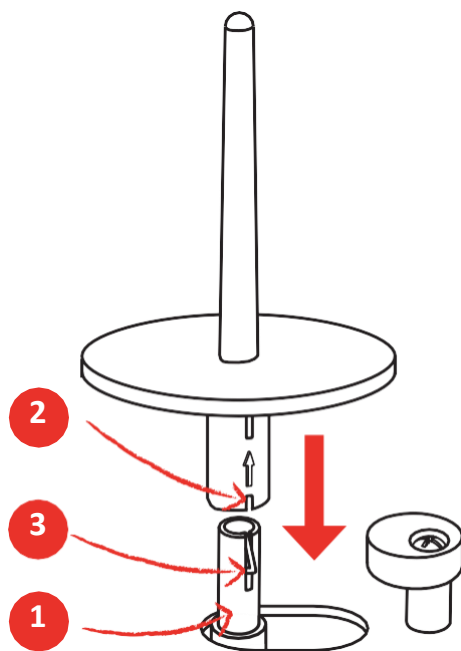


Ax suplimentar de mosor

Instalarea axului suplimentar de mosor

Axul suplimentar de mosor este necesar atunci când sunt cusute mai multe fire.

- > Introduceți axul suplimentar de mosor în capătul unității de înfășurare a bobinei (1).
- > Aliniați creștătura (2) cu arcul (3) pe unitatea de înfășurare a bobinei.

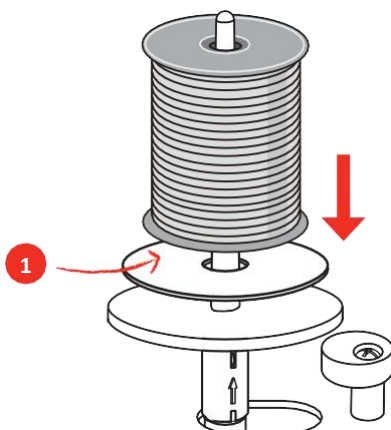


Introducerea mosorului

Discul din pânslă împiedică agățarea firului la axul suplimentar de mosor.

- > Așezați discul din pânslă (1) pe axul suplimentar de mosor.

- > Așezați mosorul pe axul suplimentar de mosor.



2.3 Brațul liber

bernette b77 oferă un braț liber proiectat pentru a fi robust, care oferă mult spațiu pentru proiecte mari în partea dreaptă a acului.

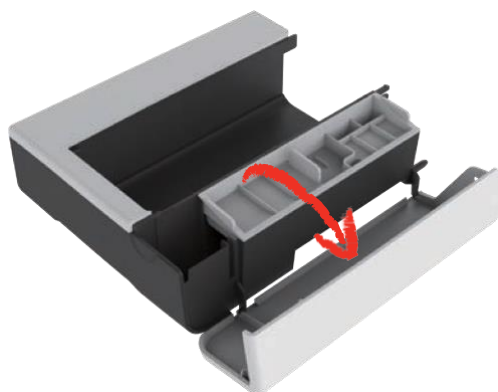
2.4 Masă de cusut și cutie de accesorii

Masa de cusut este folosită drept cutie de accesorii.

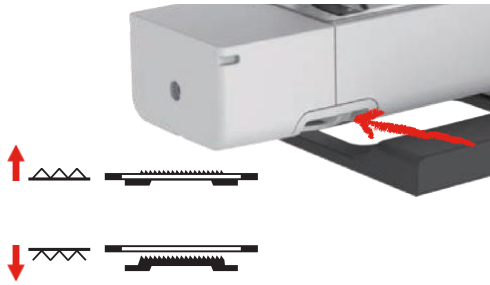
- > Pentru a îndepărta masa de cusut, țineți masa de cusut de mânerul din stânga și trageți în direcția săgeții.



- > Pentru a deschide cutia de accesorii, înclinați capacul spre dvs.
- > Pentru a închide cutia de accesorii, înclinați capacul înapoi până când face clic în poziție.



2.5 Ridicarea sau coborârea graiferului

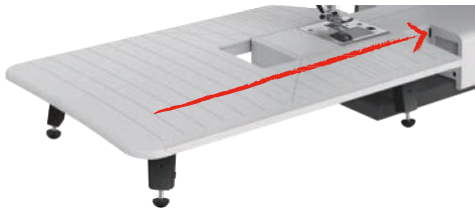


- > Pentru a ridica graiferul, împingeți-i pârghia spre dreapta.
 - Graiferul este ridicat atunci când este efectuată prima cusătură.
- > Glisați „Pârghia graiferului” spre stânga pentru a coborî graiferul.
 - Graiferul este coborât.

2.6 Utilizarea mesei glisante

Când este atașată la brațul liber, extinde zona de cusut deja existentă.

- > Ridicați acul.
- > Ridicați piciorușul presor.
- > Opriți mașina și deconectați-o de la sistemul de alimentare.
- > Împingeți masa glisantă spre dreapta peste brațul liber până când se cuplează.



- > Pentru a îndepărta masa glisantă, trageți masa glisantă peste brațul liber spre stânga.



2.7 Picioruș presor

Reglarea poziției piciorușului presor cu ajutorul genuncherului sistemului pentru mâini libere

- > Reglați înălțimea de șezut, astfel încât genuncherul să poată fi acționat cu ajutorul genunchiului.
- > Împingeți genuncherul cu genunchiul spre dreapta pentru a ridica piciorușul presor.

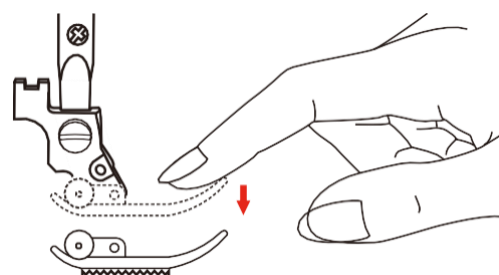


- În același timp, tensiunea firului este eliberată.
- > Eliberați genuncherul lent pentru a coborî piciorușul presor.

Înlocuirea tălpii piciorușului presor

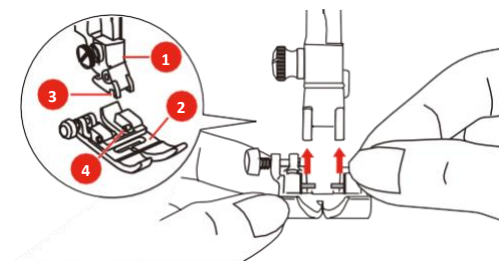
Îndepărtarea tălpii piciorușului presor

- > Ridicați piciorușul presor.
- > Apăsați cu mâna partea din față a tălpii piciorușului presor.



Montarea suportului piciorușului presor

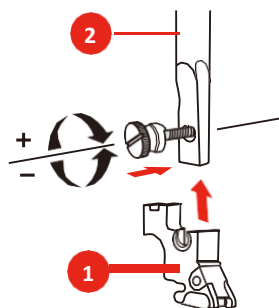
- > Ridicați piciorușul presor (1).
- > Amplasați talpa piciorușului presor (2) sub canelura arborelui (3) astfel încât canelura arborelui să se afle deasupra axului tălpii piciorușului presor (4).
- > Apoi împingeți noua talpă a piciorușului presorului în sus până când se cuplează.



Scoaterea și introducerea suportului piciorușului presor

- > Ridicați piciorușul presor.
- > Aliniați suportul piciorușului presor (1) cu partea inferioară stângă a barei de presare (2).
- > Țineți suportul piciorușului presor și introduceți șurubul manual.

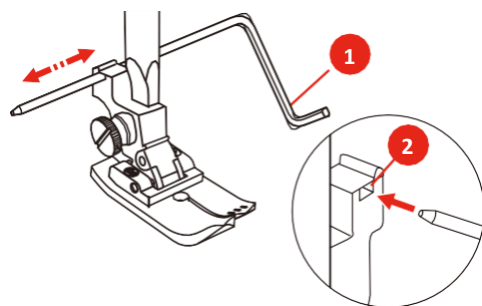
- > Strângeți șurubul cu șurubelnița.



Introducerea ghidajului pentru margine/matlasare

Ghidajul de tiv este potrivit pentru coaserea liniilor paralele.

- > Introduceți ghidajul pentru margine/matlasare (1) în fantă (2).
- > Reglați lățimea dorită.



Afișarea tălpii piciorușului presor pe interfața cu utilizatorul

Se afișează talpa de picioruș presor corectă pentru cusătura selectată. În plus, pot fi afișate și alte tălpi de picioruș presor optime.

- > Porniți mașina.
- > Selectați modelul de cusătură.
 - În pictograma „Afișajul tălpii piciorușului presor” talpa de picioruș presor recomandată este indicată cu un număr.

Atingeți pictograma „Afișajul tălpii piciorușului presor”.

Toate tălpile de picioruș presor sunt afișate.

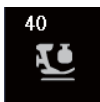


- O bifă verde indică talpa recomandată de picioruș presor.
- O stea galbenă indică și alte tălpi de picioruș presor care pot fi utilizate pentru respectiva cusătură în scopuri speciale.

Reglarea presiunii piciorușului presor



Presiunea piciorușului presor este concepută să regleze în mod optim presiunea piciorușului presor în funcție de grosimea țesăturii. Când lucrați cu țesături groase, se recomandă reducerea presiunii piciorușului presor. Acest lucru oferă avantajul că piciorușul presor este ușor ridicat, astfel încât țesătura poate fi mișcată mai ușor. Când lucrați cu țesături subțiri, se recomandă creșterea presiunii piciorușului presor. Acest lucru oferă avantajul că țesătura nu se poate mișca foarte ușor sub piciorușul presor.

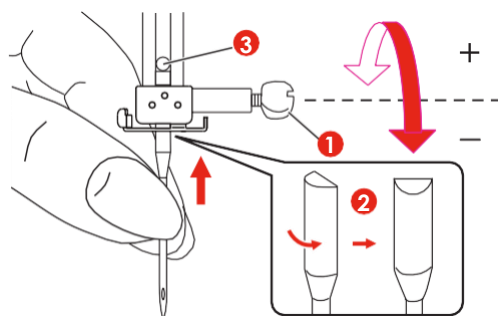


- > Atingeți pictograma „Presiunea piciorușului presor”.
- > Deplasați glisorul cu stiloul pentru ecranul tactil/degetul pentru a regla presiunea piciorușului presor.

2.8 Ac și placă de cusut

Schimbarea acului

- > Ridicați acul.
- > Ridicați piciorușul presor.
- > Opriți mașina și deconectați-o de la sursa de alimentare.
- > Scoateți piciorușul presor.
- > Slăbiți șurubul de fixare a acului (1) utilizând șurubelnița.
- > Trageți acul în jos.
- > Țineți acul cu partea plată (2) spre spate.
- > Împingeți acul în sus până la capăt (3).
- > Strângeți șurubul de fixare a acului cu șurubelnița.

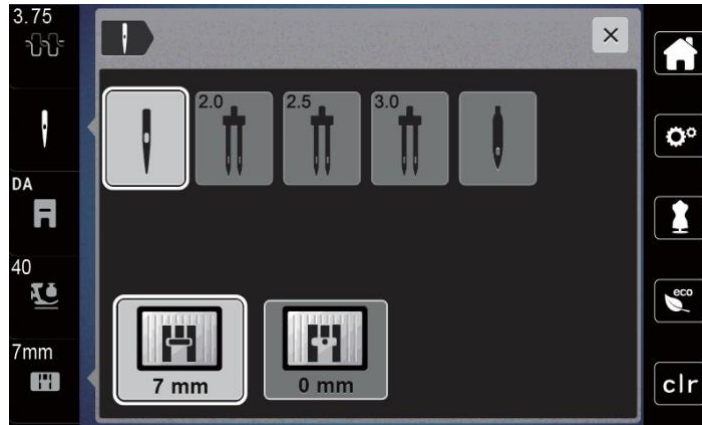


Selectarea acului pe interfața cu utilizatorul

După schimbarea plăcii de cusut, se poate verifica dacă este poate fi sau nu utilizată cu acul selectat.



- > Atingeți pictograma „Selectarea acului” sau „Selectarea plăcii de cusut”.
- > Selectați acul atașat.



- Când acul selectat se potrivește cu placa de cusut selectată și piciorușul presor, coaserea poate începe.
- Dacă acul selectat nu se potrivește cu placa de cusut, pe afișaj va apărea un semn de exclamare roșu.

Oprirea acului sus/jos (permanentă)



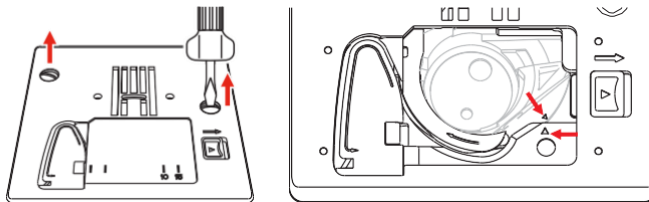
- > Atingeți pictograma „Oprirea acului sus/jos (permanentă)” pentru a fixa permanent poziția acului.
 - Mașina se oprește cu acul în poziția jos imediat ce se eliberează pedala de comandă sau se apasă butonul „Start/Stop”.
- > Atingeți din nou pictograma „Oprirea acului sus/jos (permanentă)”.
 - Mașina se oprește cu acul în poziția sus imediat ce se eliberează pedala de comandă sau se apasă butonul „Start/Stop”.

Schimbarea plăcii de cusut

Placa de cusut este marcată cu linii verticale, orizontale și diagonale în milimetri (mm) și inci (inch). Aceste marcaje sunt utile atunci când coaseți sau pentru cusături suprapuse precise. **Rețineți:** Marcajele suveicii și ale plăcii de cusut trebuie aliniate identic.

Condiție prealabilă:

- Graiferul este coborât.
 - Mașina este oprită și deconectată de la sistemul de alimentare.
 - Suveica, acul și piciorușul presor sunt îndepărtate.
- > Scoateți șuruburile plăcii de cusut cu o șurubelniță.



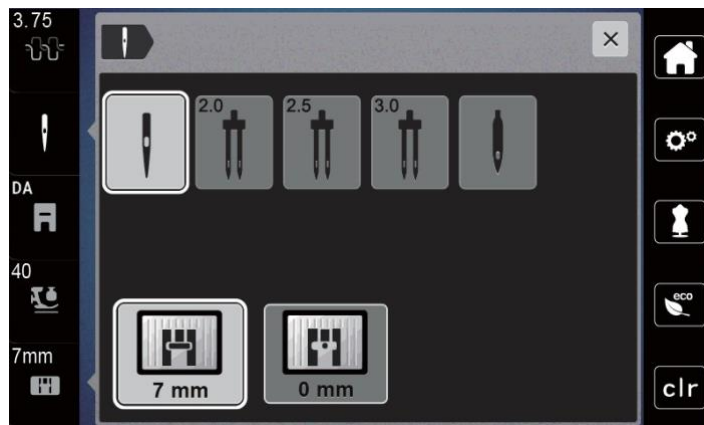
- > Scoateți placa de cusut.
- > Poziționați noua placă de cusut și strângeți șuruburile cu șurubelnița.

Verificarea plăcii de cusut pe interfața cu utilizatorul

După schimbarea plăcii de cusut, se poate verifica dacă este poate fi sau nu utilizată cu acul selectat.



- > Atingeți pictograma „Selectarea acului” sau „Selectarea plăcii de cusut”.
 - Placa de cusut montată este detectată și prezentată automat pe afișaj.



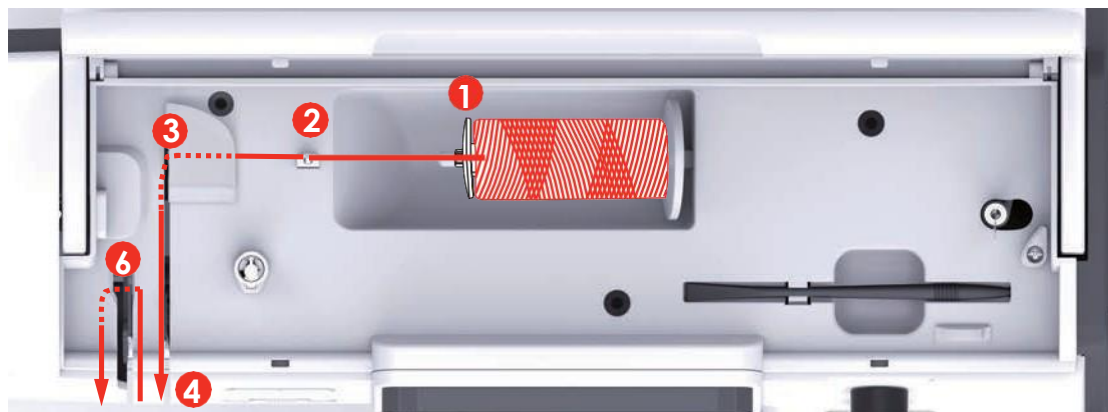
- Dacă placa de cusut selectată este potrivită pentru utilizarea cu acul, coaserea poate începe.
- Lățimea cusăturii este setată automat la valoarea permisă.
- Dacă placa de racordare selectată nu este potrivită pentru utilizarea cu acul, apare un semn de exclamare roșu.

2.9 Înfilarea

Pregătirea pentru înfilare

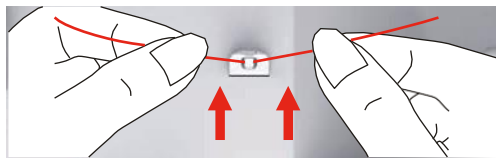
- > Apăsăți butonul „Picioruș presor sus/jos” pentru a ridica piciorușul presor.
- > Ridicați piciorușul presor.

Înfilarea firului superior

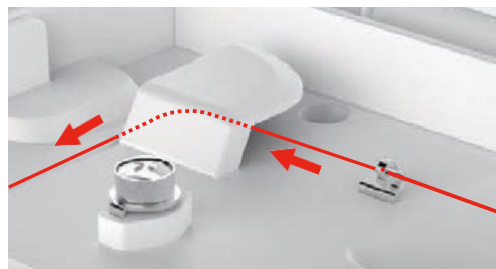


- | | | | |
|---|--|----|------------------------------------|
| 1 | Disc de mosor | 7 | Ghidaj |
| 2 | Ghidaj de fir | 8 | Ghidaj |
| 3 | Ghidaj de fir | 9 | Pârghia dispozitivului de înfilare |
| 4 | Discuri de tensionare a firului | 10 | Cârlig de sârmă |
| 5 | Capacul pârghiei de ridicare a firelor | 11 | Tăietor de fire |
| 6 | Pârghie de ridicare a firelor | 12 | Fir |

- > Așezați mosorul de fir pe axul de mosor, astfel încât firul să se deruleze de pe mosor în sensul acelor de ceasornic.
- > Atașați discul de fir adecvat.
- > Treceți firul prin ghidajul firului (2).



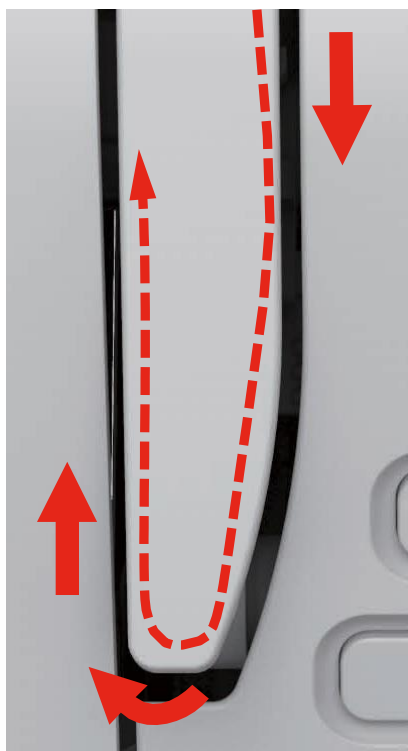
- > Treceți firul prin ghidajul firului (3).



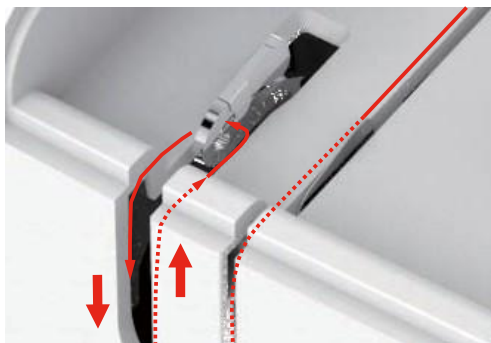
- > Așezați capătul firului în jos de-a lungul canelurii.



- > Ghidați firul în jos în jurul capacului pârghiei de tragere a firului.



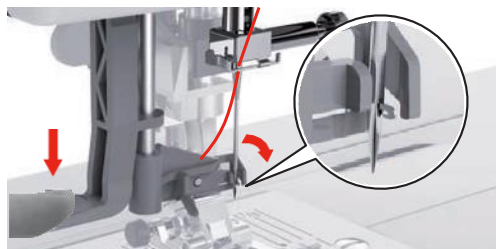
- > Ghidați firul din partea de sus de la dreapta la stânga prin pârghia de tragere a firului și apoi în jos din nou.



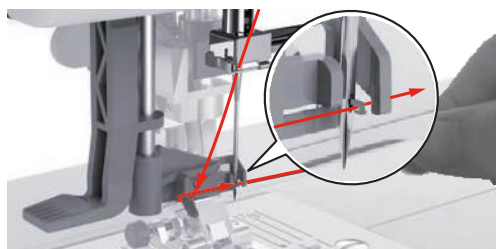
- > Treceți firul prin ghidajele de deasupra piciorușului presor.
- > Coborâți piciorușul presor.



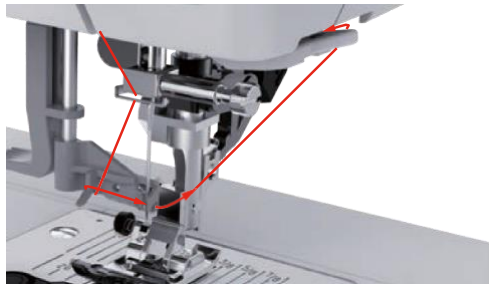
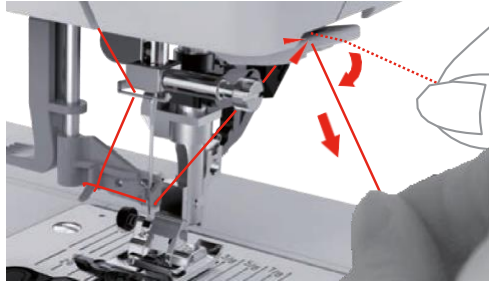
- > Apăsați pârghia de înfilare în jos până când se fixează în poziție.
 - Cârligul de sârmă trece prin urechea acului.
 - Pentru a preveni deteriorarea dispozitivului de înfilare, piciorușul presor este coborât automat.



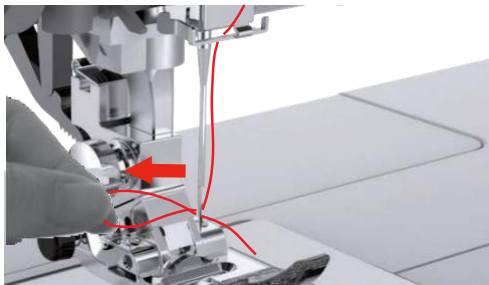
- > Treceți firul în jurul ghidajul firului.
- > Aduceți firul la ac și sub cârligul de sârmă.



- > Pentru a tăia firul în exces, apucați capătul firului și trageți-l deasupra tăietorului de fire. **Rețineți:** Folosiți tăietorul de fire din dreapta numai când înfilați.



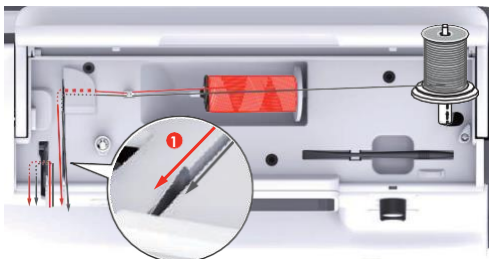
- > Pentru a înfila acul, ridicați pârgia dispozitivului de înfilare.
 - Cârligul de sârmă se retrage și ghidează firul prin urechea acului unde formează o buclă.
- > Trageți complet firul prin urechea acului.



Înfilarea acului dublu

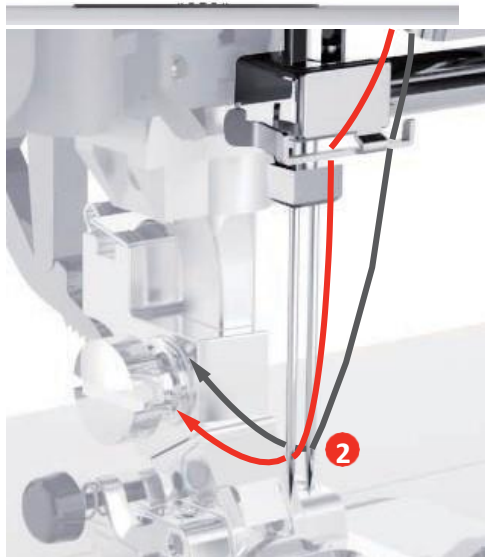
Condiție prealabilă:

- Acul dublu este introdus.
- Se instalează axul suplimentar de mosor, discul din pâslă și mosorul.
- > Ghidați primul fir în direcția săgeții din partea stângă a discului de întindere a firului (1).
- > Ghidați al doilea fir în direcția săgeții din partea dreaptă a discului de întindere a firului (1).

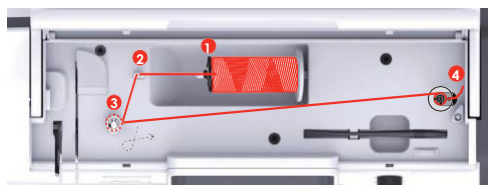


- > Ghidați primul și al doilea fir către ghidajul de fir de deasupra acului.
- > Introduceți manual primul fir în acul din dreapta.

- > Introduceți manual al doilea fir în acul din stânga.

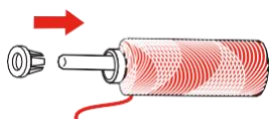


Înfășurarea firului bobinei

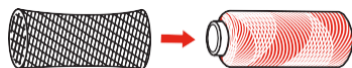


- | | | | |
|---|---------------|---|-----------------------|
| 1 | Disc de mosor | 3 | Preîntinderea firelor |
| 2 | Ghidaj de fir | 4 | Ax de mosor |

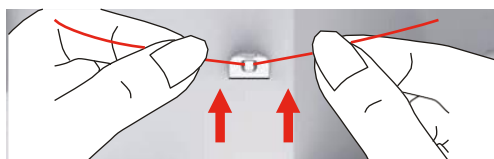
- > Așezați mosorul și discul de mosor corespunzător pe suportul de mosor.
- > Pentru mosoarele mici, utilizați discul de mosor mic.



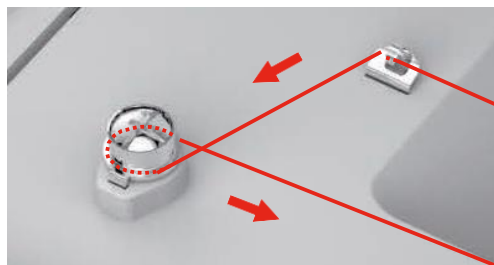
- > Pentru a preveni încurcarea sau ruperea firului, utilizați plasa de protecție a mosorului.



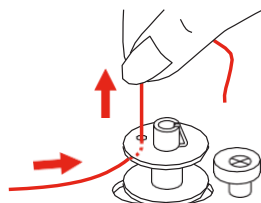
- > Treceți firul prin ghidajul firului.



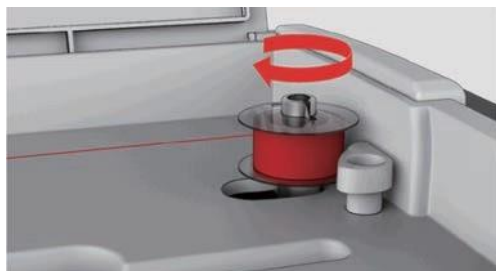
- > Înfășurați firul în sens orar în jurul dispozitivelor de preîntindere a firului.



- > Trageți capătul firului prin unul dintre orificiile interioare bobinei și așezați bobina goală pe unitatea de bobină.



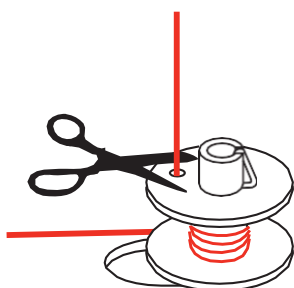
- > Împingeți bobina spre dreapta.



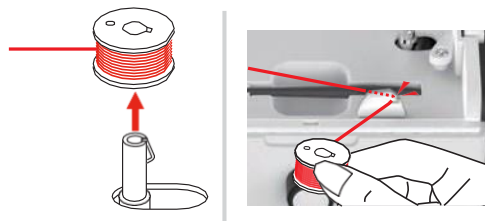
- Butonul „Start/Stop” clipește și apare afișajul pentru înfășurare.



- > Țineți capătul firului cu o mână.
- > Pentru a începe bobinarea, procesați câteva rotații și apoi opriți-vă, apăsați butonul „Start/Stop”, astfel încât firul să fie ținut strâns pe bobină.
- > Tăiați capătul firului lângă orificiul interior.



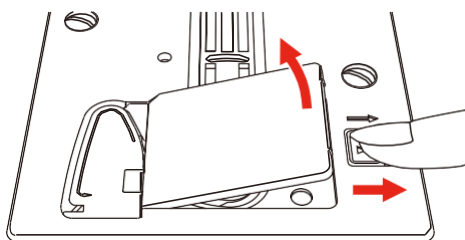
- > Pentru a continua procesul de înfășurare, apăsați butonul „Start/Stop”.
- > Pentru a opri procesul de înfășurare, apăsați butonul „Start/Stop”.
- > Îndepărtați bobina și tăiați firul.



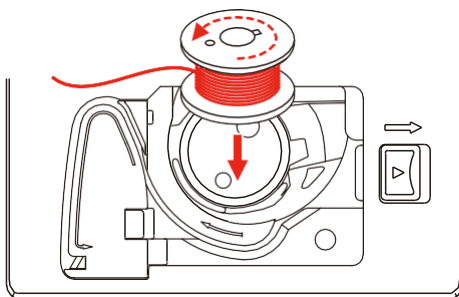
Înfilarea firului bobinei

Condiție prealabilă:

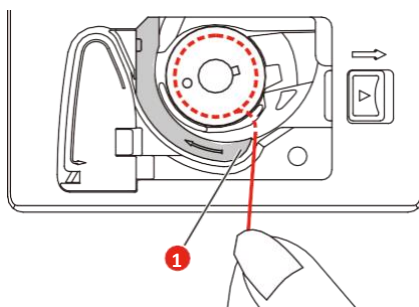
- Acul este ridicat.
- Piciorușul presor este ridicat.
- Mașina este oprită.
- > Deschideți capacul bobinei apăsând butonul de eliberare spre dreapta.



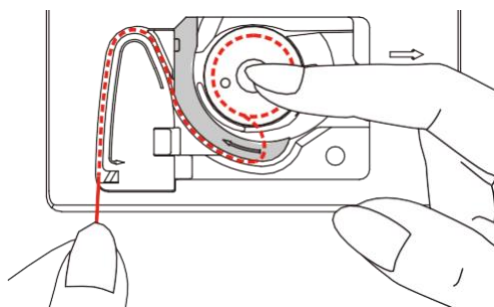
- > Introduceți noul mosor, astfel încât firul să fie înfășurat în sens antiorar.



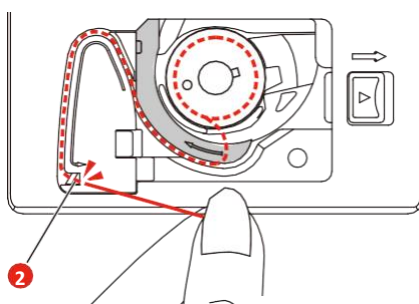
- > Trageți firul prin fantă (1).



- > Apăsați ușor pe bobină.
- > Urmați marcajele săgeată pentru a introduce firul în ghidajul firului bobinei.



- > Pentru a tăia firul în exces, apucați capătul firului și trageți-l deasupra tăietorului de fire (2).



- > Închideți capacul bobinei.

3 Program de configurare

3.1 Setări pentru coasere

Reglarea întinderii firului superior

Reglarea întinderii firului superior din Programul de configurare afectează toate modelele de cusătură. Modificările individuale ale întinderii firului superior pot fi efectuate și pentru cusăturile curent selectate.



> Atingeți pictograma „Program de configurare”.



> Atingeți pictograma „Setări de coasere”.



> Atingeți pictograma „Modificarea întinderii firului superior”.

> Deplasați cursorul cu ajutorul stiloului pentru ecran tactil/degetului sau atingeți pictogramele „+” sau „-” pentru a modifica întinderea firului superior.

Reglarea vitezei maxime de coasere

Prin utilizarea acestei funcții, viteza maximă poate fi redusă.



> Atingeți pictograma „Program de configurare”.



> Atingeți pictograma „Setări de coasere”.



> Atingeți pictograma „Modificarea vitezei maxime”.

> Deplasați cursorul cu ajutorul stiloului pentru ecran tactil/degetului sau atingeți pictogramele „+” sau „-” pentru a modifica viteza maximă.

Programarea cusăturilor de fixare

Dacă funcția este activată, 4 cusături de fixare sunt realizate automat la începutul modelului după tăierea firului.



> Atingeți pictograma „Program de configurare”.



> Atingeți pictograma „Setări de coasere”.



> Atingeți butonul utilizând stiloul pentru ecranul tactil/degetul pentru a dezactiva cusăturile de fixare.

> Atingeți din nou butonul pentru a activa cusăturile de fixare.

Reglarea înălțimii de planare a piciorușului presor

Înălțimea de planare a piciorușului presor poate fi reglată în funcție de grosimea materialului, de la 1 până la maxim 6 mm.



> Atingeți pictograma „Program de configurare”.



> Atingeți pictograma „Setări de coasere”.



> Atingeți pictograma „Butoanele și pictogramele programului”. Atingeți din nou butonul pentru a dezactiva piciorușul presor ridicat în poziția de planare cu acul oprit în jos.



> Atingeți pictograma „Programarea poziției de planare a piciorușului presor”.
> Rotiți „butonul multifuncțional superior” sau „butonul multifuncțional inferior” sau atingeți pictogramele „-” sau „+” pentru a regla distanța dintre placa de cusut și piciorușul presor.

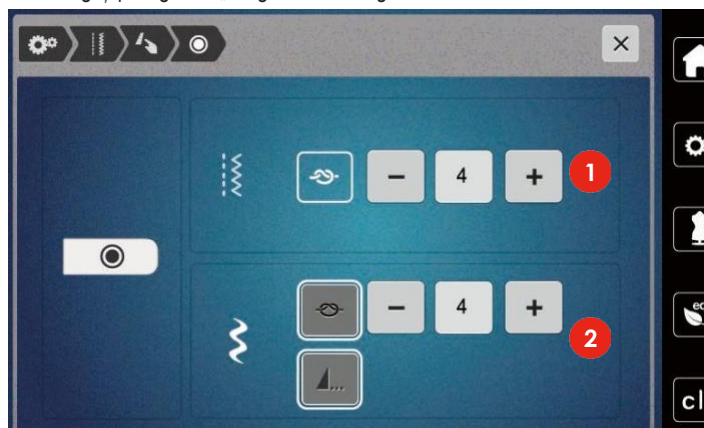
Programarea butonului „Fixare”

Numărul și tipul de cusături de fixare se pot programa.

Numărul de cusături de fixare pentru cusături practice poate fi programat în secțiunea superioară a afișajului (1).

Fixarea cusăturilor decorative sau a combinațiilor de modele de cusătură poate fi programată în secțiunea inferioară a afișajului (2).

> Atingeți pictograma „Program de configurare”.



> Atingeți pictograma „Setări de coasere”.



> Atingeți pictograma „Butoanele și pictogramele programului”.



> Atingeți pictograma „Fixarea programului”.
> Atingeți pictogramele „-” sau „+” din secțiunea superioară a afișajului (1) pentru a programa numărul de cusături de fixare succesive pentru cusături practice.



- > Atingeți pictograma „Fixare” pentru a activa fixarea automată a cusăturilor decorative și a cusăturilor combinate.
- > Atingeți pictogramele „-” sau „+” din secțiunea inferioară a afișajului (2) pentru a programa numărul de cusături de fixare în succesiune strânsă.
- > Atingeți din nou pictograma „Fixare” pentru a dezactiva fixarea automată a cusăturilor decorative și a cusăturilor combinate.



- > Pentru a fixa modelul selectat la sfârșit, atingeți pictograma „Sfârșitul modelului”.
 - Mașina fixează și se oprește la sfârșitul modelului.
- > Pentru a dezactiva fixarea la sfârșitul modelului, atingeți din nou pictograma „Sfârșitul modelului”.

Programarea butonului „Tăietor de fire”

Fixarea automată poate fi programată înainte de a avea loc tăierea firului.



- > Atingeți pictograma „Program de configurare”.



- > Atingeți pictograma „Setări de coasere”.



- > Atingeți pictograma „Butoanele și pictogramele programului”.



- > Atingeți pictograma „Programarea butonului Tăietor de fire”.



- > Atingeți pictograma „Fixare” pentru a activa 4 cusături de fixare înainte de tăiere.
- > Atingeți pictogramele „-” sau „+” pentru a programa numărul de cusături de fixare.
- > Atingeți din nou pictograma „Fixare” pentru a dezactiva fixarea automată.

Reglarea poziției piciorușului presor cu acul oprit în jos

Cu acul coborât, piciorușul presor este ridicat în poziția de planare atunci când acul este programat în poziția în jos.



- > Atingeți pictograma „Program de configurare”.



- > Atingeți pictograma „Setări de coasere”.



- > Atingeți pictograma „Butoanele și pictogramele programului”. Atingeți din nou butonul pentru a dezactiva piciorușul presor ridicat în poziția de planare cu acul oprit în jos.



Atingeți pictograma „Reglarea poziției piciorușului presor cu acul oprit în jos”.



- > Atingeți butonul pentru a activa piciorușul presor ridicat în poziția de planare cu acul oprit în jos.
- > Atingeți butonul din nou pentru a dezactiva piciorușul presor ridicat în poziția de planare cu acul oprit în jos.

Programarea butonului „Întoarcere rapidă”

Acesta poate fi ales între „Coasere înapoi” și „Pas înapoi”.



> Atingeți pictograma „Program de configurare”.



> Atingeți pictograma „Setări de coasere”.



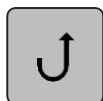
> Atingeți pictograma „Butoanele și pictogramele programului”. Atingeți din nou butonul pentru a dezactiva piciorușul presor ridicat în poziția de planare cu acul oprit în jos.



> Atingeți pictograma „Întoarcere rapidă program”.



> Atingeți pictograma „Pas înapoi” pentru a activa coaserea înapoi.



> Atingeți pictograma „Pas înapoi” pentru a activa coaserea înapoi.

Programarea individuală a pedalei de comandă

Când pictograma „Ac sus/jos” este activată, acul este ridicat sau coborât printr-o lovitură în spate a pedalei de comandă. În mod alternativ, poate fi poziționat piciorușul presor, poate fi tăiat firul și se poate programa fixarea automată.



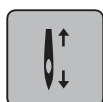
> Atingeți pictograma „Program de configurare”.



> Atingeți pictograma „Setări de coasere”.



> Atingeți pictograma „Programarea pedalei de comandă”.



- Pictograma „Ac sus/jos” este activată implicit.
- Lovitura în spate a pedalei de comandă ridică sau coboară acul.



> Atingeți pictograma „Programare lovitură în spate” pentru a programa lovitură în spate.



- > Atingeți pictograma „Fixare” pentru a activa fixarea automată prin lovitură în spate.
- > Atingeți pictogramele „-” sau „+” pentru a programa numărul de cusături de fixare.
- > Atingeți din nou pictograma „Fixare” pentru a dezactiva fixarea automată prin lovitură în spate.



- > Atingeți pictograma „Tăiere fir” pentru a activa tăierea automată prin lovitură în spate.
- > Atingeți din nou pictograma „Tăiere fir” pentru a dezactiva tăierea firului printr-o lovitură în spate a pedalei de comandă.



- > Atingeți pictograma „Poziționarea piciorușului presor” astfel încât piciorușul presor să rămână jos prin lovitura în spate.
- > Atingeți din nou pictograma „Poziționarea piciorușului presor” astfel încât piciorușul presor să rămână sus prin lovitura în spate.
 - Dacă s-a activat doar „Poziționarea piciorului presor” fără „Tăierea firului” și „Fixare”, funcția poate muta piciorușul presor în poziția de planare sau în poziția cea mai înaltă (12 mm).

Măsurarea grosimii materialului

În timp ce coaseți, mașina verifică permanent grosimea țesăturii curente și ajustează în timp presiunea corespunzătoare a piciorușului presor pentru a menține o avansare lină a țesăturii.



- > Atingeți pictograma „Program de configurare”.



- > Atingeți pictograma „Setări de coasere”.



- > Pentru a activa compensarea automată a presiunii piciorușului presor, atingeți pictograma „Măsurarea grosimii țesăturii”.
- > Pentru a dezactiva compensarea automată a presiunii piciorușului presor, atingeți din nou pictograma „Măsurarea grosimii țesăturii”.

Reglarea compensării generale

Diferite țesături, fire și stabilizatori pot afecta modelele de cusătură programate astfel încât să nu poată fi cusute corect. Compensarea electronică poate corecta aceste abateri, iar modelul de cusătură poate fi reglat optim în funcție de țesătura selectată.

- > Selectați un model de cusătură sau un caracter alfabetic.
- > Atingeți pictograma „Program de configurare”.



- > Atingeți pictograma „Setări de coasere”.



- > Atingeți pictograma „Compensare”.
 - Se afișează o vizualizare a modelului de cusătură.
- > Pentru a corecta direcția longitudinală a modelului cusăturii, rotiți „butonul multifuncțional” până când vizualizarea modelului cusăturii se potrivește cu modelul cusăturii realizate pe țesătură.



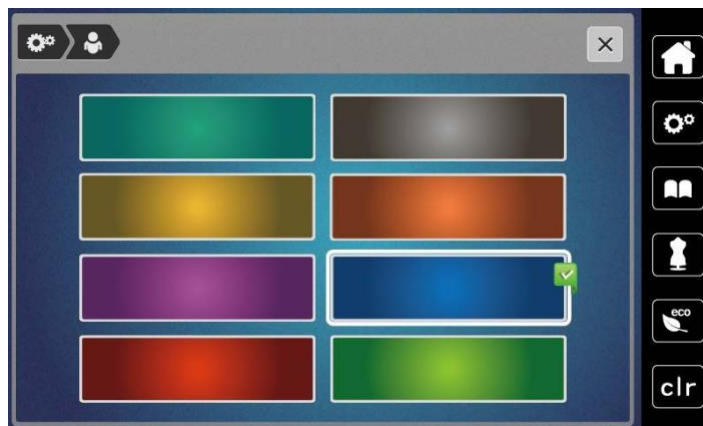
3.2 Selectarea setărilor personale



- > Atingeți pictograma „Program de configurare”.



- > Atingeți pictograma „Setări personale”.
- > Selectați culoarea dorită de afișare.



3.3 Funcții de monitorizare

Activarea indicatorului firului superior



- > Atingeți pictograma „Program de configurare”.



- > Atingeți pictograma „Setări de monitorizare”.



- > Atingeți butonul din partea superioară a afișajului pentru a dezactiva indicatorul firului superior.
- > Atingeți din nou butonul pentru a activa indicatorul firului superior.

Activarea indicatorului firului bobinei



- > Atingeți pictograma „Program de configurare”.



- > Atingeți pictograma „Setări de monitorizare”.



- > Atingeți butonul din partea inferioară a afișajului pentru a dezactiva indicatorul firului bobinei.
- > Atingeți din nou butonul pentru a activa indicatorul firului bobinei.

3.4 Sunet pornit/oprit



- > Atingeți pictograma „Program de configurare”.



- > Atingeți pictograma „Sunet pornit/oprit” pentru a dezactiva semnalele audio în general.
- > Atingeți din nou pictograma „Sunet pornit/oprit” pentru a dezactiva semnalele audio în general.

3.5 Setările mașinii

Reglarea luminozității afișajului

Luminozitatea afișajului poate fi reglată în funcție de preferințele proprii.



- > Atingeți pictograma „Program de configurare”.



- > Atingeți pictograma „Setările mașinii”.



- > Atingeți pictograma „Reglarea luminozității”.
- > Deplasați glisorul în partea de sus a afișajului utilizând stiloul pentru ecranul tactil/degetul sau atingeți pictogramele „+” sau „-” pentru a modifica luminozitatea afișajului.

Reglarea lămpii de cusut

Luminozitatea lămpii de cusut poate fi reglată conform preferințelor personale.



- > Atingeți pictograma „Program de configurare”.



- > Atingeți pictograma „Setările mașinii”.



- > Atingeți pictograma „Reglarea luminozității”.
- > Deplasați glisorul în partea de sus a afișajului utilizând stiloul pentru ecranul tactil/degetul sau atingeți pictogramele „+” sau „-” pentru a modifica luminozitatea lămpii de cusut.



- > Atingeți butonul pentru a stinge lampa de cusut.
- > Atingeți butonul pentru a aprinde lampa de cusut.

Calibrarea afișajului

Găsiți informații suplimentare despre acest subiect în capitolul de depanare de la sfârșitul manualului de instrucțiuni.



- > Atingeți pictograma „Program de configurare”.



- > Atingeți pictograma „Setările mașinii”.



- > Atingeți pictograma „Calibrare afișaj”.
- > Atingeți crucile în secvență utilizând stiloul pentru ecranul tactil.



Revenirea la setările de bază

AVERTISMENT: Utilizarea acestei funcții va șterge toate setările făcute individual.



- > Atingeți pictograma „Program de configurare”.



- > Atingeți pictograma „Setările mașinii”.



- > Atingeți pictograma „Setări implicite”.



- > Atingeți pictograma „Confirmare” pentru a restabili setările pentru coasere la valorile implicite.



- > Atingeți pictograma „Toate setările implicite”.



- > Atingeți pictograma „Confirmare” și reporniți mașina pentru a restabili toate setările implicite.

Verificarea versiunii de firmware

Este afișată versiunea de firmware a mașinii.



- > Atingeți pictograma „Program de configurare”.



- > Atingeți pictograma „Setările mașinii”.



- > Atingeți pictograma „Versiune firmware”.

Revizuirea numărului total de cusături

Se afișează numărul total de cusături realizate de mașină, precum și numărul de cusături de la ultima operațiune de service efectuată de un distribuitor bernette.



4.000.000 de cusături după o operațiune de service, simbolul indică faptul că se recomandă verificarea mașinii de către un distribuitor bernette.



> Atingeți pictograma „Program de configurare”.



> Atingeți pictograma „Setările mașinii”.



> Atingeți pictograma „Versiune firmware”.

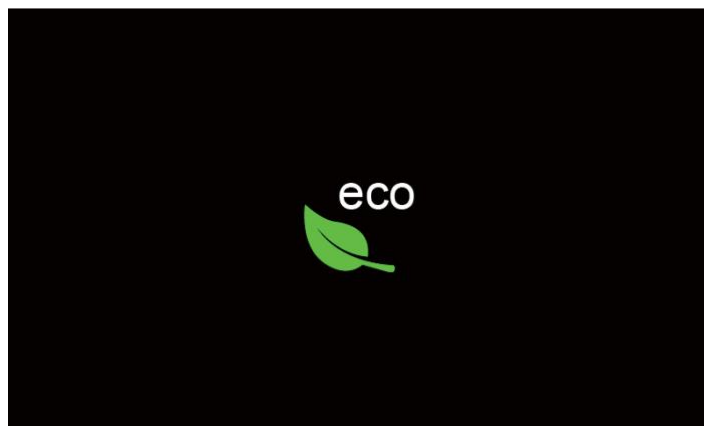
4 Setările sistemului

4.1 Utilizarea modului eco

În timpul unei întreruperi mai lungi a utilizării, mașina poate fi setată într-un mod de economisire a energiei. Nimic nu poate fi selectat pe afișaj și mașina nu poate fi pornită.



- > Atingeți din nou pictograma „eco”.
 - Afișajul se stinge. Consumul de energie este redus, iar lampa de cusut este stinsă.



- > Faceți clic rapid pe pictograma verde „eco” de pe ecran.
 - Mașina este pregătită de funcționare.

4.2 Apelarea Consultantului creativ

Consultantul creativ oferă informații pentru luarea deciziilor legate de proiectele de cusut. După introducerea țesăturii și a obiectului de cusut dorit, se afișează sugestii cu privire la acele, piciorușele presoare etc. corespunzătoare.

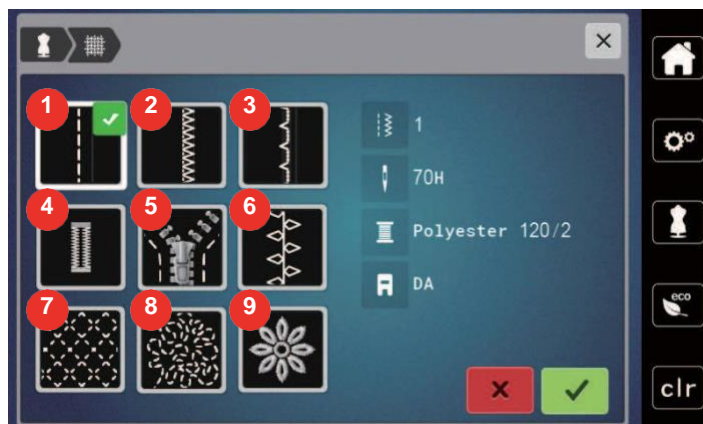


- > Atingeți pictograma „Consultant creativ”.
- > Selectați țesătura de cusut.

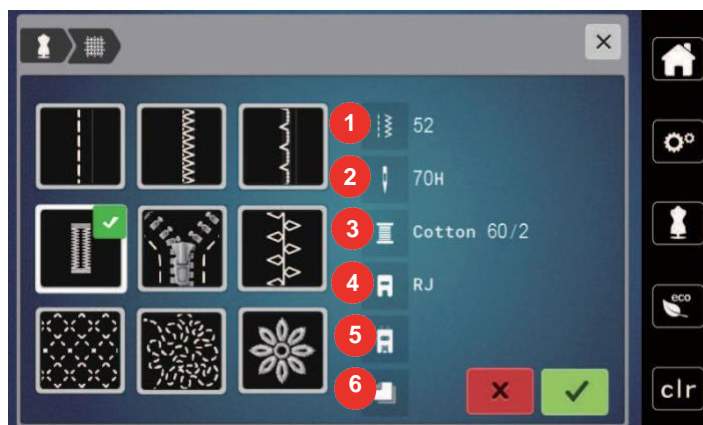


- | | | | |
|---|-----------------------------|----|--|
| 1 | Țesătură subțire | 7 | Tricoturi grele |
| 2 | Țesătură cu greutate medie | 8 | Blană artificială/acoperire cu blană artificială |
| 3 | Țesătură groasă | 9 | Plușuri |
| 4 | Denim | 10 | Material cu o textură spic |
| 5 | Tricoturi ușoare | 11 | Piele și vinil |
| 6 | Tricoturi de greutate medie | 12 | Plasă și dantelă |

- > Selectați obiectul de cusut.
 - Cusătura este schimbată automat, dar toate celelalte setări trebuie efectuate de utilizator.



- | | | | |
|---|----------------------|---|---------------------------|
| 1 | Cusături | 6 | Coasere creativă |
| 2 | Finisarea marginilor | 7 | Matlasare cu mașina |
| 3 | Tiv invizibil | 8 | Coasere cu mișcare liberă |
| 4 | Butoniere | 9 | Broderii aplicate |
| 5 | Fermoare | | |



- | | | | |
|---|--------------------------------|---|------------------------------|
| 1 | Numărul recomandat de cusături | 4 | Piciorușul presor recomandat |
| 2 | Acul recomandat | 5 | Butonieră întărită |
| 3 | Fir recomandat | 6 | Stabilizator recomandat |

- > Efectuați setările mașinii conform instrucțiunilor.

4.3 Anularea oricăror modificări cu „clr”

Orice modificări ale motivelor pot fi resetate la setările implicite. Excepție fac motive salvate care au fost arhivate în memoria personală și funcțiile de monitorizare.

- > Atingeți pictograma „clr”



5 Coasere creativă

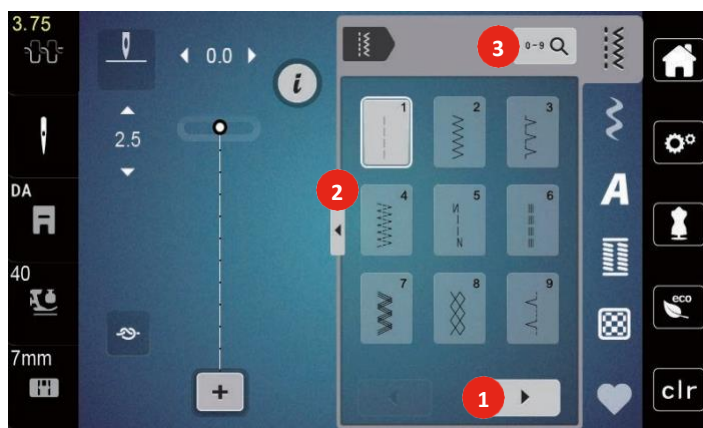
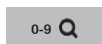
5.1 Prezentarea generală a selectării meniurilor de coasere



1	Cusături practice	4	Butoniere
2	Cusături decorative	5	Cusături de matlasare
3	Caractere alfabetice	6	Memorie personală

Selectarea unui model de cusătură

- > Selectați un model de cusătură, un caracter alfabetic sau o butonieră.
- > Atingeți pictograma „Derulare” (1) pentru a afișa mai multe modele de cusătură.
- > Atingeți pictograma „Afișarea tuturor modelelor de cusătură” (2) pentru a mări vizualizarea.
- > Atingeți din nou pictograma „Afișarea tuturor modelelor de cusătură” (2) pentru a reduce vizualizarea modelului de cusătură.
- > Atingeți pictograma „Introducerea numărului de model de cusătură” (3) pentru a selecta modelul de cusătură prin introducerea numărului cusăturii.
 - Dacă „!!!” apare la introducerea modelului de cusătură, acest model nu poate fi utilizat în modul Combi.
 - Dacă „???” apare la introducerea modelului de cusătură, modelul nu există.



5.2 Dublă alimentare (DF)



Se recomandă potrivirea presiunii piciorușului presor cu țesătura. Cu cât țesătura este mai groasă, cu atât este mai mică presiunea piciorușului presor.

Dublă alimentare înaintea țesătura de sus și de dedesubt simultan. Acest lucru oferă un avans uniform și îngrijit chiar și pentru țesături fine și subțiri. Modelele cu dungi și carouri pot fi potrivite perfect prin alimentare uniformă.

Aplicarea dublei alimentări

În general, dubla alimentare este utilizată pentru următoarele proiecte de cusut:

- Coasere: Toate aplicațiile de cusut cu țesături dificile, cum ar fi tivuri, fermoare.
- Mozaic: Cu dungi precise, blocuri și cu cusături decorative până la o lățime de cusătură de 7 mm.
- Broderii aplicate: Coasere pe panglici și îmbinări dificile

Materialele dificil de lucrat sunt:

- Catifea, cusută în mod normal de-a lungul fibrei
- Plușuri
- Jerseu, mai ales când coaseți transversal firului de tricotaj
- Blănă artificială sau acoperire blană artificială
- Țesături de tip fleece
- Țesături bătute
- Dungi și carouri
- Țesături de perdele cu repetări de model

Materialele „lipicioase” sunt:

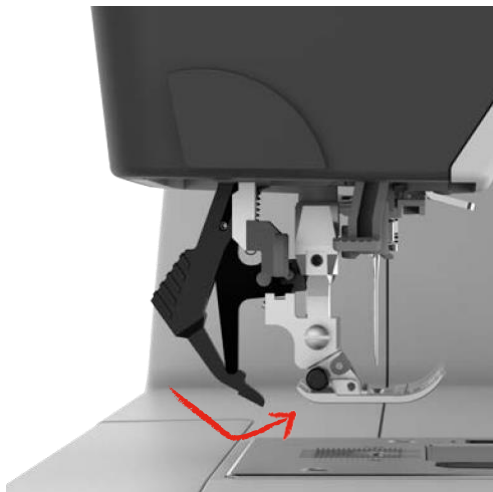
- Imitație de piele, țesături acoperite

Utilizarea dublei alimentări



Utilizați piciorușele presoare numai cu deschiderea din spate atunci când cuplați mecanismul DF.

- > Ridicați piciorușul presor.
- > Rotiți mecanismul DF înainte sub spatele piciorușului presor până când face clic în poziție.



- > Ridicați piciorușul presor.
- > Trageți în jos mecanismul DF și rotiți-l în spate pentru a dezactiva.

5.3 Reglarea vitezei

Viteza de coasere poate fi reglată la infinit cu glisorul.

- > Deplasați glisorul spre stânga pentru a reduce viteza de coasere.
- > Deplasați glisorul spre dreapta pentru a crește viteza de coasere.

5.4 Reglarea întinderii firului superior

Setările de bază se aplică automat atunci când este selectat un model sau un program de cusătură.

Când utilizați diferite tipuri de fire de cusături, tensiunea optimă poate varia. Prin urmare, poate fi necesară reglarea individuală a întinderii firului superior în funcție de obiectul de cusut, precum și de modelul de cusătură dorit.

Modificările întinderii firului superior afectează modelul de cusătură motivul de brodat curent selectat. În programul de configurare se pot realiza modificări permanente ale întinderii firului superior pentru cusut.



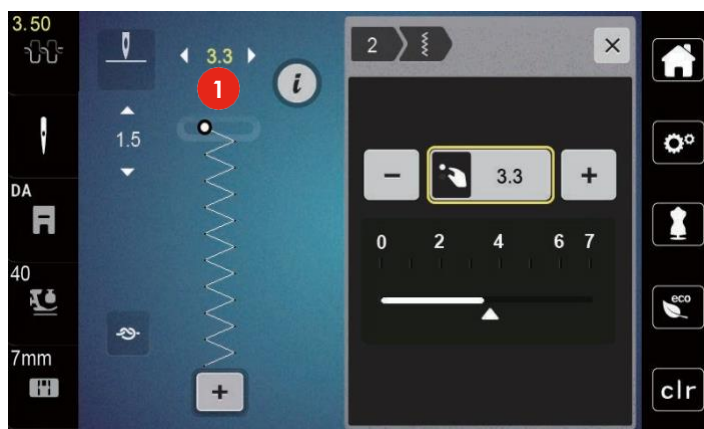
- > Atingeți pictograma „Întinderea firului superior”.
- > Deplasați cursorul cu ajutorul stiloului pentru ecran tactil/degetului pentru a mări sau micșora întinderea firului superior.



5.5 Editarea modelelor de cusătură

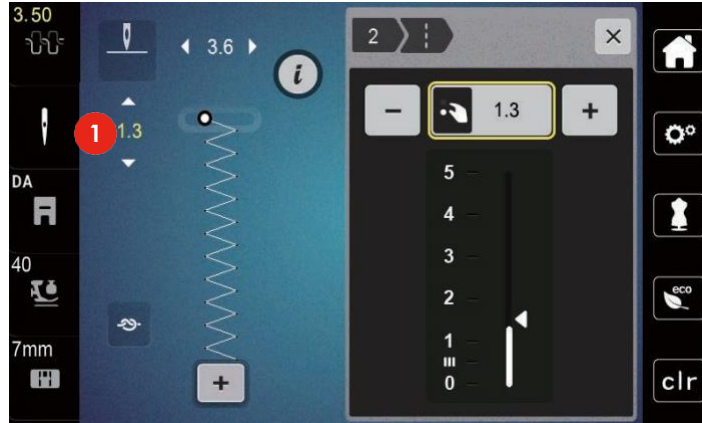
Schimbarea lățimii cusăturii

- > Rotiți „Butonul multifuncțional superior” spre stânga pentru a reduce lățimea cusăturii.
- > Rotiți „Butonul multifuncțional superior” spre dreapta pentru a mări lățimea cusăturii.
- > Pentru a apela alte opțiuni de setare, atingeți pictograma „Lățimea cusăturii” (1).



Schimbarea lungimii cusăturii

- > Rotiți „Butonul multifuncțional inferior” spre stânga pentru a reduce lungimea cusăturii.
- > Rotiți „Butonul multifuncțional inferior” spre dreapta pentru a mări lungimea cusăturii.
- > Pentru a apela alte opțiuni de setare, atingeți pictograma „Lungimea cusăturii” (1).



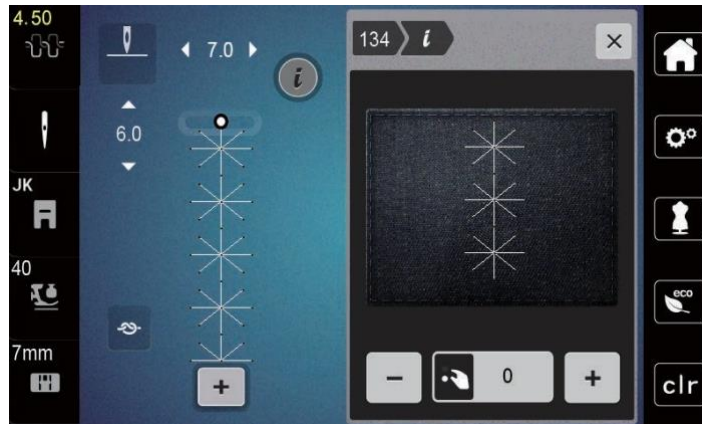
Corectarea compensării

Diferite țesături, fire și stabilizatori pot afecta modelele de cusătură programate astfel încât să nu poată fi cusute corect. Compensarea electronică poate corecta aceste abateri, iar modelul de cusătură poate fi reglat optim în funcție de țesătura selectată.

- > Selectați un model de cusătură sau un caracter alfabetic.
- > Executarea modelelor de cusături.
- > Atingeți pictograma „i”-Dialog.



- > Atingeți pictograma „Confirmare”.
 - Se afișează o previzualizare a modelului de cusătură.



- > Pentru a corecta direcția longitudinală a modelului cusăturii, rotiți „butonul multifuncțional inferior” până când previzualizarea modelului de cusătură se potrivește cu modelul de cusătură realizat pe țesătură.
- > Setările de compensare modificate pot fi salvate pentru fiecare cusătură în „Memorie personală”.
- > Setările de compensare modificate rămân valabile numai până când este apăsat butonul „clr” sau mașina este oprită.

Programarea repetării modelului



- > Selectați un model de cusătură sau un caracter alfabetic.
- > Atingeți pictograma „i”-Dialog.



- > Atingeți o dată pictograma „Repetare model” pentru a repeta modelul de cusătură.
- > Atingeți de două până la 9 ori pictograma „Repetare model” pentru a repeta modelul cusăturii de până la 9 ori.
 - Mașina se oprește automat după ce a fost cusut numărul programat de modele.



- > Pentru a fixa o cusătură în etape la sfârșitul cusutului este activată pictograma „Fixare”.
- > Atingeți pictograma „Fixare” pentru a dezactiva fixarea.

Imagine în oglindă a modelelor de cusătură



- > Selectați un model de cusătură sau un caracter alfabetic.
- > Atingeți pictograma „i”-Dialog.



- > Atingeți pictograma „Imagine în oglindă la stânga/dreapta” pentru a coase în oglindă modelul de cusătură de la stânga la dreapta.



- > Atingeți pictograma „Imagine în oglindă în sus/jos” pentru a coase în oglindă modelul de cusătură contrar direcției de cusut.

Editarea lungimii modelelor de cusătură

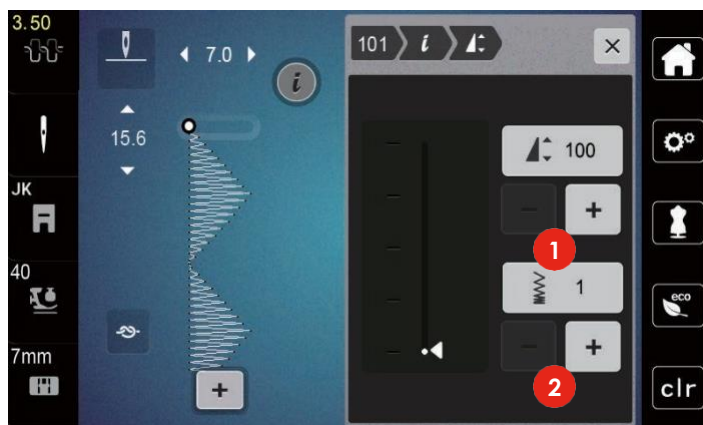
Cusăturile din categoria modelelor de cusătură satinate pot fi prelungite sau scurtate.



- > Selectați un model de cusătură.
- > Atingeți pictograma „i”-Dialog.



- > Atingeți pictograma „Editarea lungimii modelului cusătură”.
- > Deplasați glisorul sau atingeți pictogramele „+”/„-” (1) pentru a determina lungimea modelului de cusătură.
- > Atingeți pictogramele „+”/„-” (2) pentru a determina densitatea modelului de cusătură.



Inversare rapidă permanentă

- > Selectați un model de cusătură sau un caracter alfabetic.
- > Atingeți pictograma „i”-Dialog.



- > Atingeți pictograma „Coasere inversă permanentă” (1) pentru a coase permanent invers.

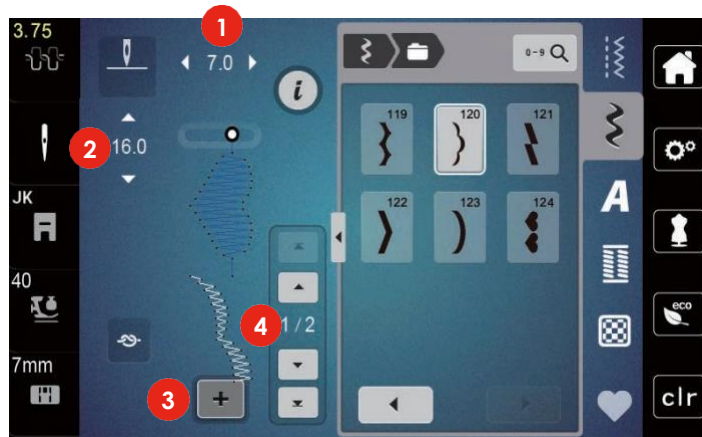
Pas înapoi

- > Selectați un model de cusătură, un caracter alfabetic sau o butonieră.
- > Atingeți pictograma „i”-Dialog.
- > Atingeți pictograma „Pas înapoi” (2) pentru a coase înapoi.



5.6 Combinarea modelelor de cusături

Prezentarea generală a modului Combi



- | | | | |
|---|--|---|--|
| 1 | Lățimea cusăturii modelului de cusătură activ | 3 | Mod combinat/mod simplu |
| 2 | Lungimea cusăturii modelului de cusătură activ | 4 | Model individual de cusătură în cadrul unei combinații |

Crearea de combinații de modele de cusătură

În modul Combi, modelele de cusătură și caracterele alfabetice se pot combina în funcție de dorințele dvs. Fiecare combinație poate include până la 20 de cusături. Modelele create în Designerul de cusături nu pot fi integrate în combinațiile de modele.



- > Atingeți pictograma „Mod Simplu/Combi” (3).
- > Selectați modelele de cusătură dorite.
- > Atingeți din nou pictograma „Mod Simplu/Combi” pentru a reveni la modul Simplu.

Editarea unui model cu o singură cusătură

- > Creați o combinație de modele de cusătură.
- > Utilizând stiloul pentru ecran tactil/degetul atingeți poziția dorită (1) în combinația de modele de cusătură pentru a selecta un singur model de cusătură.



- > Atingeți pictograma „i”-Dialog pentru a edita un singur model de cusătură.

Ștergerea unui model cu o singură cusătură

- > Creați o combinație de modele de cusătură.
- > Utilizând stiloul pentru ecran tactil/degetul atingeți poziția dorită (1) în combinația de modele de cusătură pentru a selecta un singur model de cusătură.



- > Atingeți pictograma „i”-Dialog.



- > Atingeți pictograma „Ștergere” pentru a șterge modelul individual de cusătură.

Adăugarea unui model cu o singură cusătură

- > Pentru a adăuga un model de cusătură la început, treceți în fața grupului de modele de cusătură și apăsați a doua săgeată superioară (1).
 - Ambele săgeți superioare sunt inactice.
- > Adăugați un model nou de cusătură.



- > Creați o combinație de modele de cusătură.
- > Atingeți poziția dorită (2) în combinația de modele de cusătură sau atingeți săgeata de derulare (3) pentru a selecta un model cu o singură cusătură.



Oglindirea unei combinații de modele de cusătură

- > Creați o combinație de modele de cusătură.
- > Atingeți pictograma „i”-Dialog.



- > Atingeți pictograma „Editarea întregii combinații”.



- > Atingeți pictograma „Imagine în oglindă la stânga/dreapta” pentru a coase în oglindă întreaga combinație de modele de cusătură de la stânga la dreapta.
- > Atingeți din nou pictograma „Imagine în oglindă la stânga/dreapta” pentru a reseta modificările la setările implicite.



Programarea repetării modelului



- > Creați o combinație de modele de cusătură.
- > Atingeți pictograma „i”-Dialog.



- > Atingeți pictograma „Editarea întregii combinații”.



- > Atingeți o dată pictograma „Repetare model” pentru a repeta combinația de modele de cusătură.
 - „Fixarea” la capătul final al combinației este activată.
- > Atingeți din nou pictograma „Repetare model” pentru a repeta combinația de modele de cusătură de până la 9 ori.
- > Atingeți pictograma „Repetare model” și țineți apăsat până când apare un „X” în loc de un număr.

Fixarea unei combinații de modele de cusătură

Fixarea cusăturilor la sfârșitul combinației de modele de cusătură este activată.

- > Atingeți pictograma „Fixare la sfârșitul întregii combinații” pentru a dezactiva fixarea la sfârșitul combinației de modele de cusătură.
- > Creați o combinație de modele de cusătură.
- > Atingeți pictograma „i”-Dialog.
- > Atingeți pictograma „Editarea întregii combinații”.



- > Atingeți pictograma „Fixare”.
 - Fiecare model de combinație de modele de cusătură poate fi fixat la început sau la sfârșit.

Salvarea unei combinații de modele de cusătură

Pentru a putea utiliza combinații de modele de cusătură create individual, acestea pot fi salvate în „Memoria personală”.

- > Creați o combinație de modele de cusătură.
- > Atingeți pictograma „Memorie personală”.



- > Atingeți pictograma „Salvarea modelului de cusătură”.



- > Atingeți pictograma „Confirmare” sau pictograma cu cadrul galben pentru a salva combinația de modele de cusătură.

Încărcarea unei combinații de modele de cusătură



- > Atingeți pictograma „Mod Simplu/Combi”.



- > Atingeți pictograma „Memorie personală”.



- > Atingeți pictograma „Selectarea combinației de modele de cusătură”.
- > Selectați o combinație de modele de cusătură.

Suprascrierea unei combinații de modele de cusătură



- > Creați o combinație de modele de cusătură.
- > Atingeți pictograma „Memorie personală”.



- > Atingeți pictograma „Salvarea modelului de cusătură”.
- > Selectați combinația de modele de cusătură care va fi suprascrisă.



- > Atingeți pictograma „Confirmare” pentru a suprascrive combinația de modele de cusătură.

Ștergerea unei combinații de modele de cusătură



- > Creați o combinație de modele de cusătură.
- > Atingeți pictograma „i”-Dialog.



- > Atingeți pictograma „Editarea întregii combinații”.



- > Atingeți pictograma „Ștergere”



- > Atingeți pictograma „Confirmare”.

5.7 Administrarea modelelor de cusătură

Salvarea modelelor de cusătură în memoria personală

În sistemul de arhivare „Memorie personală” se pot salva oricare modele de cusătură, precum și cele care au fost editate individual.

- > Selectați un model de cusătură, un caracter alfabetic sau o butonieră.
- > Editați modelul de cusătură.
- > Atingeți pictograma „Memorie personală”.



- > Atingeți pictograma „Salvarea modelului de cusătură”.



- > Atingeți pictograma „Confirmare”.

Suprascrierea modelelor de cusătură din memoria personală

Condiție prealabilă:

- Modelul de cusătură este salvat în memoria personală.
- > Selectați un model de cusătură, un caracter alfabetic sau o butonieră.
- > Editați modelul de cusătură.
- > Atingeți pictograma „Memorie personală”.



- > Atingeți pictograma „Salvarea modelului de cusătură”.
- > Selectați modelul de cusătură care trebuie suprascris.



- > Atingeți pictograma „Confirmare”.

Încărcarea modelelor de cusătură din memoria personală

Condiție prealabilă:

- Modelul de cusătură este salvat în memoria personală.



- > Atingeți pictograma „Memorie personală”.



- > Atingeți pictograma „Încărcare model de cusătură”.
- > Selectați un model de cusătură.

Ștergerea modelelor de cusătură din memoria personală

Condiție prealabilă:

- Modelul de cusătură este salvat în memoria personală.



- > Atingeți pictograma „Memorie personală”.



- > Atingeți pictograma „Ștergere”
- > Selectați un model de cusătură.
















- > Atingeți pictograma „Confirmare”.

6 Cusături practice

6.1 Prezentarea generală a cusăturilor practice



Modele de cusături	Număr cusătură	Denumire	Descriere
	1	Cusături drepte	Tivuri și supracoesere.
	2	Zigzag	Întărirea tivurilor, acoperirea marginilor, coaserea de tivuri de materiale elastice și fixarea dantelelor.
	3	Surfilare	Coaserea și finisarea țesăturilor elastice într-un singur pas.
	4	Puncte înaintea acului	Peticire cu cusătură înaintea acului, repararea țesăturilor, întărirea marginilor.
	5	Program de fixare	Fixarea începutului și capătului tivurilor prin cusături drepte.
	6	Cusătura dreaptă triplă	Cusături de întărire în țesături grele; tivuri și cusături vizibile.
	7	Zigzag triplu	Cusături de întărire în țesături grele; tivuri și cusături vizibile.
	8	Cusătură tip fagure	Pentru țesături elastice și tivuri. Se folosește și cu fir elastic în bobină.
	9	Cusătură oarbă	Tivuri invizibile, efect de margine tip scoică pe jerseuri moi și material fin, tivuri decorative.
	10	Surfilare dublă	Coaserea și finisarea țesăturilor elastice într-un singur pas.
	11	Cusătură superelastică	Pentru țesături foarte elastice. Pentru toate tipurile de îmbrăcăminte.

Modele de cusături	Număr cusătură	Denumire	Descriere
	12	Cusătură de strângere	Cele mai multe tipuri de țesături; strângere utilizând tivuri de pliere elastice, cap la cap (două margini presate și cusute împreună), cusături decorative.
	13	Surfilare de materiale elastice	Coaserea și finisarea țesăturilor elastice într-un singur pas.
	14	Cusătură tricot	Tivuri vizibile, tivuri vizibile la obiecte de lenjerie, pulovere, reparare de jerseuri.
	15	Cusătură universală	Pentru țesături ferme precum păsă și piele. Tivuri plate de îmbinare, tivuri vizibile, atașarea de tivuri elastice, decorative.
	16	Zigzag cusut	Finisarea și întărirea marginilor, atașare de tivuri elastice, decorative.
	17	Cusătură Lycra	Pentru țesături Lycra; tivuri de îmbinare plate, tivuri întărite pe obiecte de lenjerie de corp.
	18	Cusătura elastică	Pentru țesături foarte elastice; tiv deschis pentru îmbrăcăminte sport.
	19	Surfilare întărită	Pentru tricotate și material de prosop cu greutate medie. Tivuri surfilate, tivuri de îmbinare plate.
	20	Surfilare de tricot	Coaserea și finisarea într-un singur pas a țesăturilor tricotate manual sau automat.
	21	Cusătură de însăilare	Pentru cusături și tivuri.
	22	Program de peticire simplă	Peticirea rupturilor și țesăturilor deteriorate.
	23	Program de peticire întărită	Peticirea întărită a rupturilor și țesăturilor deteriorate.
	24	Program pentru cheițe	Întărirea deschizăturilor de buzunar, coasere pe bucle de curea.



6.2 Coaserea unei cusături drepte

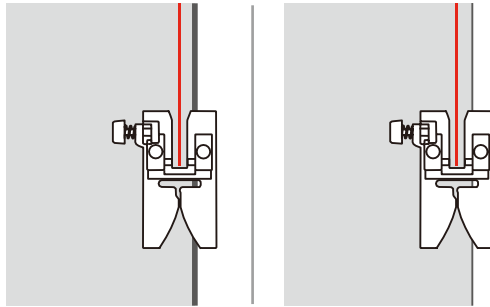
Potrivii lungimea cusăturii la obiectul de cusut, ceea ce înseamnă, de exemplu, cusături lungi pentru țesături denim (aproximativ 3 - 4 mm), cusături scurte pentru materiale fine (aproximativ 2 - 2,5 mm). Potrivii lungimea cusăturii la mărimea firului, de exemplu, cusături lungi pentru supracoaserea cu cordonetă (aproximativ 3 - 5 mm).

Condiție prealabilă:

- Este montat piciorușul pentru cusături în zigzag (DA).



- > Atingeți pictograma „Cusături practice”.
- > Selectați cusătura dreaptă nr. 1.



6.3 Fixarea cu programul de fixare automat

Datorită unui număr determinat de 6 cusături realizate înainte și 6 cusături realizate înapoi, fixarea este regulată.

Condiție prealabilă:

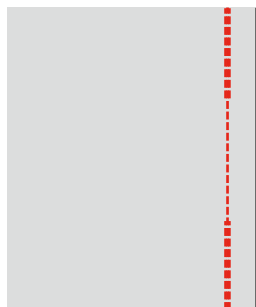
- Este montat piciorușul pentru cusături în zigzag (DA).



- > Atingeți pictograma „Cusături practice”.
- > Selectați Programul de fixare nr. 5.
- > Apăsați pedala.
 - Mașina fixează automat.



- > Coaseți tivul pe lungimea dorită.
- > Apăsați butonul „Fixare”.
 - Mașina fixează automat și se oprește la sfârșitul programului de fixare.

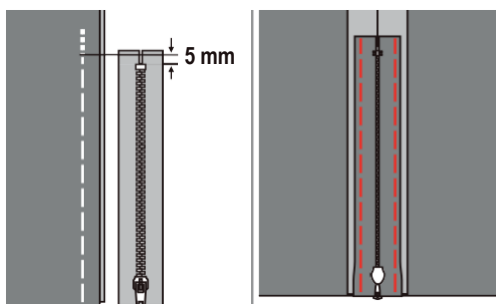


6.4 Coaserea fermoarelor

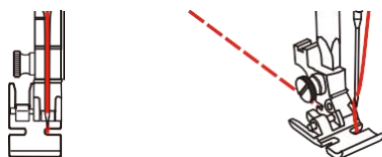


Deoarece alimentarea cu țesătură poate fi dificilă atunci când începeți să coaseți, se recomandă să țineți ferm firele sau să trageți ușor țesătura către spate pentru a efectua câteva cusături sau să coaseți mai întâi 1 - 2 cm în sens invers.

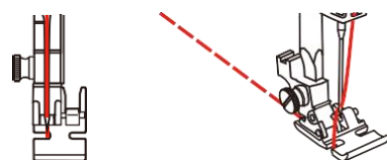
- > Atașați piciorușul pentru cusături în zigzag (DA).
- > Atingeți pictograma „Cusături practice”.
- > Selectați Cusătura dreaptă nr. 1.
- > Închideți lungimea fermoarului cu cusături lungi.
- > Finisați rezervele de tiv individual.
- > Călcați tivul cu fierul de călcat în afară.
- > Deschideți lungimea fermoarului.
- > Însălați fermoarul sub țesătură, astfel încât marginile pliate ale țesăturii să se întâlnească peste centrul fermoarului.



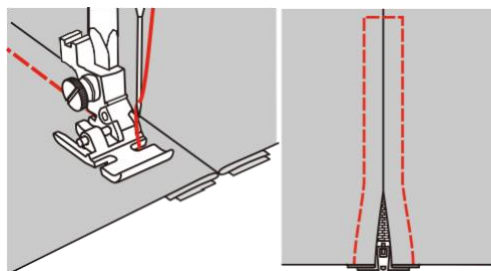
- > Atașați piciorușul pentru fermoar (JB).
- > Când coaseți partea stângă a fermoarului, atașați partea dreaptă a axului piciorușului presor pe suport.



- > Când coaseți partea dreaptă a fermoarului, atașați partea stângă a axului piciorușului presor pe suport.



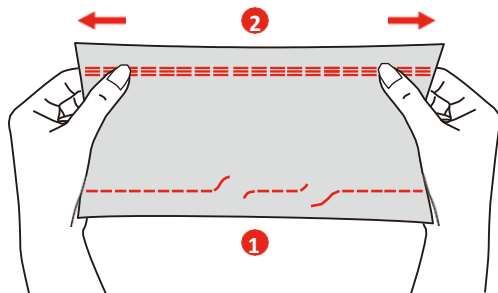
- > Coaseți partea stângă a fermoarului deschis de sus în jos.
- > Închideți fermoarul până la aproximativ 5 cm de capăt.
- > Coaseți peste capătul inferior și în partea dreaptă a fermoarului.
- > Opriți-vă în fața cheiței de fermoar cu acul în poziția jos.
- > Deschideți fermoarul.
- > Finalizați coaserea în partea dreaptă.
- > Scoateți cusăturile de însăilare.



6.5 Efectuarea de cusături triple drepte

Cusătura triplă dreaptă este potrivită în special pentru tivuri durabile și pentru țesături ferme, dens țesute, precum denim și catifea cord.

- > Atașați piciorușul pentru cusături în zigzag (DA).
- > Atingeți pictograma „Cusături practice”.
- > Selectați Cusătura triplă dreaptă nr. 6.



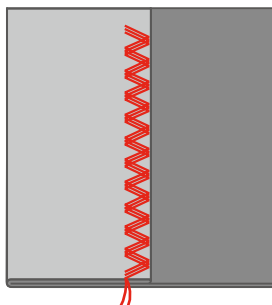
1 Cusături drepte

2 Cusătura dreaptă triplă

6.6 Efectuarea cusăturilor triple în zig-zag

Pentru țesături ferme, în special pentru denim, huse pentru șezlong, copertine. Tivuri pe obiectele care necesită spălare frecventă. Finalizați mai întâi marginile tivite.

- > Atașați piciorușul pentru cusături în zigzag (DA).
- > Atingeți pictograma „Cusături practice”.
- > Selectați Cusătura triplă în zigzag nr. 7.

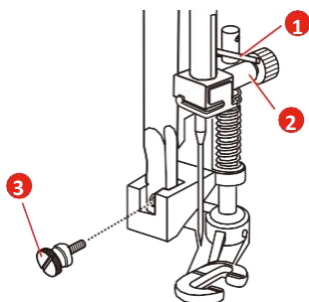


6.7 Peticire manuală

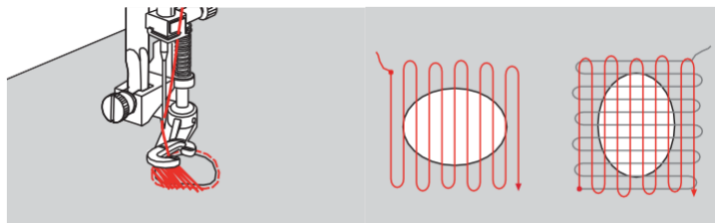
Se utilizează pentru peticirea rupturilor sau a zonelor uzate la toate tipurile de țesături.

Dacă firul este întins deasupra și cusătura obținută este necorespunzătoare, încetiniți mișcarea obiectului de cusut. Dacă apar noduri pe dosul țesăturii, deplasați mai repede obiectul de cusut. Când firul se rupe, ghidați mai consecvent obiectul de cusut.

- > Scoateți suportul piciorușului presor și montați piciorușul pentru mișcare liberă (RX) la bara suportului piciorușului presor.
 - Axul (1) trebuie să se sprijine pe partea superioară a șurubului de fixare a acului (2).
- > Apăsați ferm piciorușul pentru brodat cu mișcare liberă (RX) de dedesubt cu degetul arătător și strângeți șurubul (3).



- > Atingeți pictograma „Cusături practice”.
- > Selectați Cusătura dreaptă nr. 1.
- > Coborâți graiferul
- > Atașați masa glisantă.
- > Introduceți obiectul de cusut în cercul de broderie rotund (accesoriu opțional).
 - Zona de peticire se menține întinsă uniform și nu poate fi deformată.
- > Coaseți de la stânga la dreapta, ghidați uniform țesătura manual, fără a utiliza presiune.
- > Deplasați-vă în curbe atunci când schimbați direcția pentru a evita găurile și ruperea firului.



6.8 Peticirea automată și peticirea de întărire

Programul de peticire simplă nr. 22 este potrivit în special pentru peticirea rapidă a zonelor uzate sau deteriorate. Se recomandă utilizarea de materiale fine ca suport pentru zonele uzate și deteriorate sau lipirea unei furnituri adezive. Programul de peticire simplă nr. 22 înlocuiește firele de-a lungul urzelii la toate materialele. Dacă zona distrusă se deformează, corectați cu ajutorul compensării.

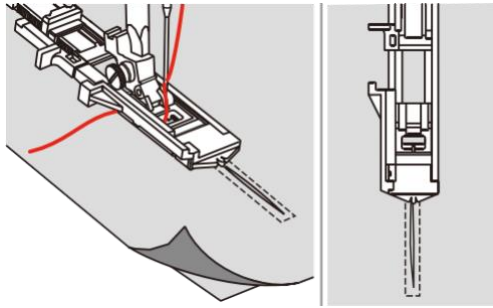
Programul de peticire întărită nr. 23 este potrivit în special pentru peticirea rapidă a zonelor uzate sau deteriorate. Programul de peticire întărită nr. 23 înlocuiește firele de-a lungul urzelii și transversal la toate materialele.

Condiție prealabilă:

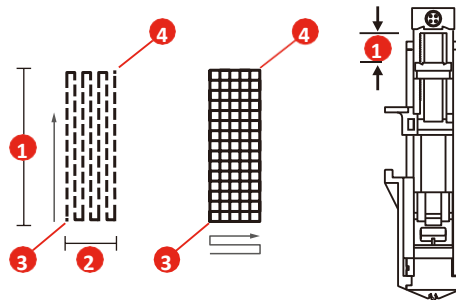
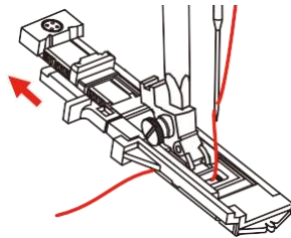
- Materialul suport este fixat cu cusături de însăilare.
- > Atașați piciorușul pentru butoniere cu glisieră (RJ).
- > Atingeți pictograma „Cusături practice”.
- > Selectați Programul de peticire întărită nr. 23.



- > Coborâți piciorușul presor pe mijlocul rupturii.



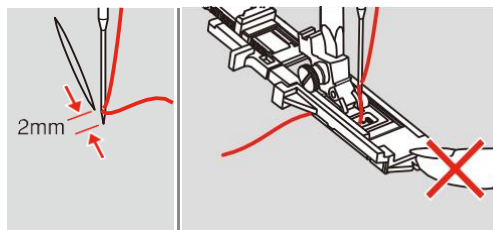
- > Reglați suportul de nasture pe piciorușul pentru butonieră la lungimea dorită. Dimensiunea unei secvențe de peticire este variabilă.
 - Lungimea maximă a cusăturii este de 2,6 cm (1 inch), iar lățimea maximă a cusăturii este de 7 mm (9/32 inch).



- | | | | |
|---|--------------------|---|-------|
| 1 | Lungimea cusăturii | 3 | Start |
| 2 | Lățimea cusăturii | 4 | Stop |

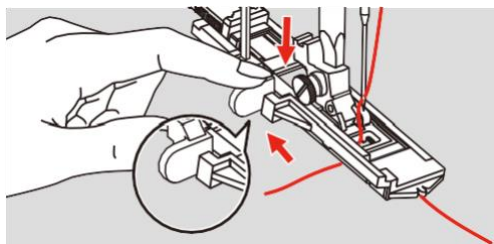
- > Poziționați materialul astfel încât acul să fie la 2 mm (1/16 țoli) în fața zonei care urmează să fie peticită.
- > Coborâți piciorușul presor.

Când coborâți piciorușul presor, nu împingeți în față piciorușul presor, în caz contrar peticirea nu va fi realizată la dimensiunea corectă.

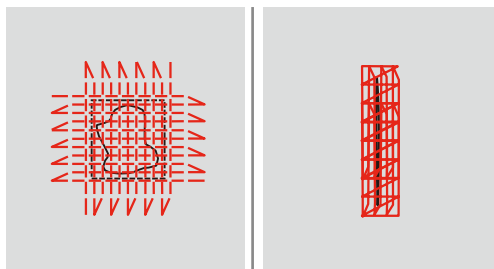


- > Treceți firul superior în jos prin orificiul din piciorușul presor.
- > Trageți în jos pârghia butonierei cât mai mult cu putință.
 - Pârghia butonierei este poziționată în spatele suportului de pe piciorușul butonierei.

Țineți capătul firului superior în mâna stângă și apoi începeți să coaseți.



- > Dacă intervalul de coasere este prea mare pentru a coase, vă sugerăm să coaseți de mai multe ori (sau cu cruciulițe) pentru a obține un rezultat mai bun de coasere.

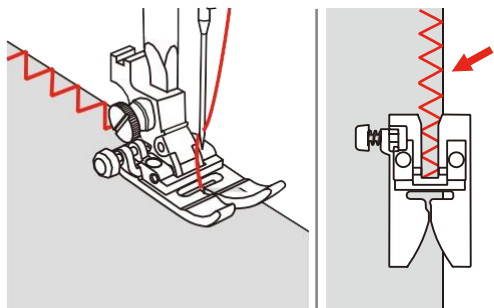


6.9 Finisarea marginilor

Cusătura în zigzag este potrivită pentru toate țesăturile. Se poate utiliza și pentru tivuri de materiale elastice, precum și pentru cusut decorativ. Utilizați fir de peticire pentru materiale fine. Când efectuați o cusătură satinată, se recomandă să selectați un zig-zag dens, scurt, cu o lungime a cusăturii de 0,5 - 0,7 mm. Cusătura satinată poate fi utilizată pentru aplicații și pentru brodat.

Condiție prealabilă:

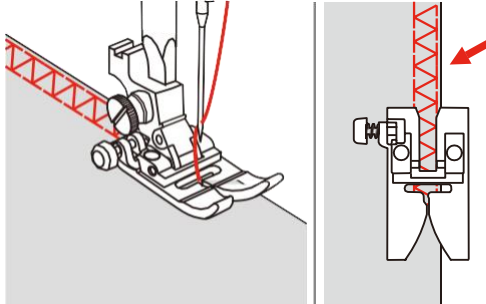
- Marginea țesăturii trebuie să fie plată, fără nicio răsucire.
- > Atașați piciorușul pentru cusături în zigzag (DA).
- > Atașați piciorușul pentru cusături în zigzag (DA).
- > Atingeți pictograma „Cusături practice”.
- > Selectați o cusătură care nu este nici foarte largă și nici foarte lungă.
- > Ghidați marginea țesăturii în centrul piciorușului presor, astfel încât acul să intre în țesătură pe o parte și peste margine în aer, pe cealaltă parte.



6.10 Coaserea surfilării duble

Un tiv surfilat dublu este potrivit pentru tricotaaje și tivuri încrucișate la tricotaaje. Când lucrați cu jersey, trebuie folosit un ac pentru jersey pentru a preveni deteriorarea materialului tricotat. Când coaseți materiale elastice, utilizați un ac pentru țesături elastice.

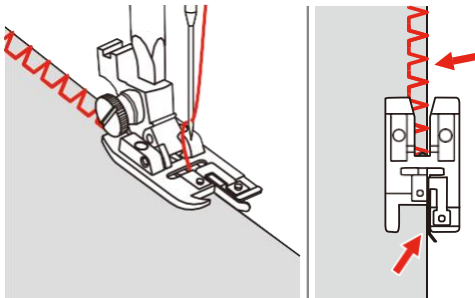
- > Atașați piciorușul pentru cusături în zigzag (DA).
- > Atingeți pictograma „Cusături practice”.
- > Selectați Cusătura de surfilare dublă nr. 10.



6.11 Coaserea surfilării duble

Aplicați cusături de suprapunere de-a lungul marginilor țesăturii pentru a le împiedica să se destrame. Când coaseți materiale elastice, utilizați un ac pentru țesături elastice.

- > Atașați piciorușul pentru cusături de surfilare (DI).
- > Atingeți pictograma „Cusături practice”.
- > Selectați cusătura de surfilare dublă nr. 3.
- > Coaseți materialul cu marginea împotriva ghidajului piciorușului pentru suprapunere.



6.12 Coaserea marginilor utilizând ghidajul de tiv

Atunci când coaseți linii paralele mai late, se recomandă să direcționați ghidajul de tiv de-a lungul cusăturii liniilor.

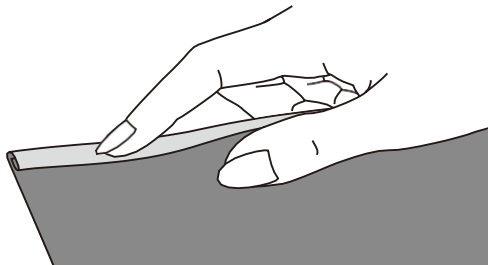
- > Atașați piciorușul pentru cusături în zigzag (DA).
- > Atingeți pictograma „Cusături practice”.
- > Selectați Cusătura dreaptă nr. 1.
- > Introduceți ghidajul de tiv în orificiul piciorușului presor.
- > Coaseți primul rând și mutați materialul pentru a coase rânduri succesive cu ghidajul de-a lungul rândului anterior de coasere.



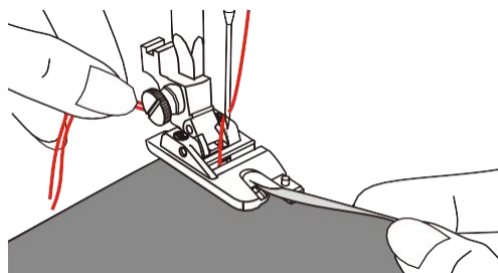
6.13 Coaserea unui tiv îngust



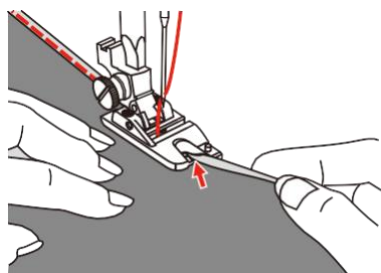
- > Atașați accesoriul opțional de picioruș pentru tivire (DG).
- > Atingeți pictograma „Cusături practice”.
- > Selectați Cusătura dreaptă nr. 1.
- > Îndoiți marginea materialului la aproximativ 3 mm, apoi îndoiți din nou încă 3 mm pe aproximativ 5 mm de-a lungul marginii materialului.



- > Poziționați acul în pliu, rotind volantul spre dvs.
- > Coborâți piciorușul presor.
- > Coaseți câteva cusături și ridicați piciorușul presor.
- > Introduceți tivul materialului în deschiderea în spirală a piciorușului pentru tivire.
- > Mișcați materialul înainte și înapoi până când tivul formează o spirală.



- > Coborâți piciorușul presor.
- > Coborâți piciorușul presor și începeți coaserea ghidând încet marginea materialului în fața piciorușului pentru tivire, în mod egal, în tubul piciorușului.

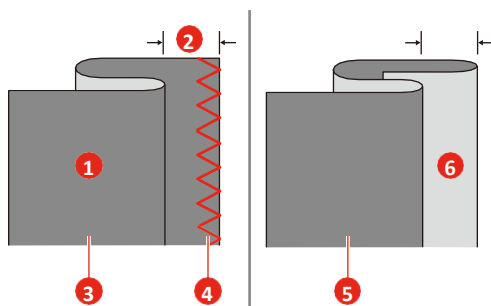


6.14 Coaserea de tivuri invizibile

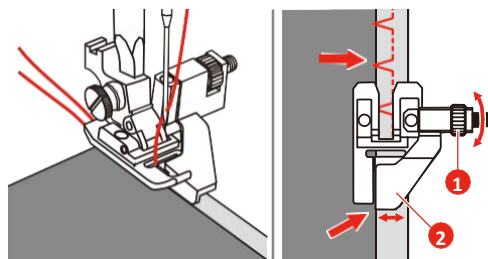
Pentru tivuri invizibile pe materiale de greutate media până la mare din bumbac, lână și amestec.

Condiție prealabilă:

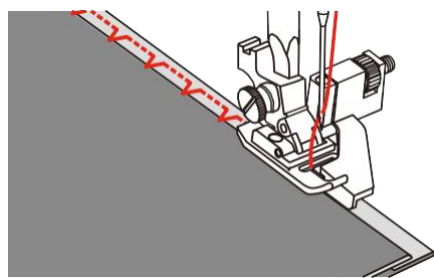
- Marginile țesăturii sunt finisate.
- > Atașați piciorușul pentru cusături invizibile (DM).
- > Atingeți pictograma „Cusături practice”.
- > Selectați Cusătura invizibilă nr. 9.



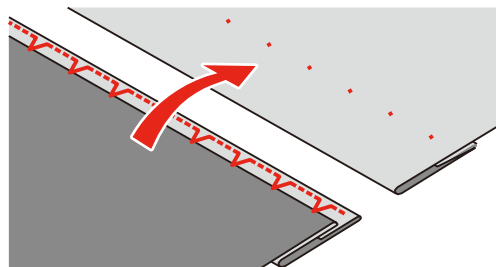
- > Rotiți volantul înainte cu mâna până când acul se învârtă complet în stânga.
- > Ar trebui doar să străpungă pliul materialului. Dacă nu, reglați în mod corespunzător lățimea cusăturii.
- > Reglați ghidajul (2) prin rotirea butonului (1) astfel încât ghidajul să se sprijine doar de pli.



- > Coaseți lent, îndreptând materialul cu atenție spre marginea ghidajului.



– Întoarceți materialul

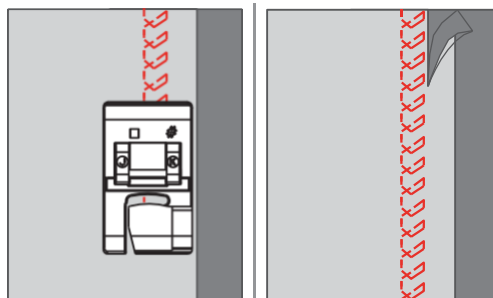


6.15 Coaserea de tivuri vizibile

Tivul vizibil este potrivit în special pentru tivuri pentru materiale elastice pe jersey, bumbac, lână, materiale sintetice și amestecate.



- > Atașați piciorușul pentru brodat (JK).
- > Atingeți pictograma „Cusături practice”.
- > Selectați Cusătura pentru tricot nr. 14.
- > Dacă este necesar, călcați tivul și însăilați.
- > Reduceți presiunea piciorușului presor dacă este necesar.
- > Coaseți tivul la adâncimea dorită pe fața materialului.
- > Tăiați materialul rămas pe dos.



6.16 Efectuarea de cusături de însăilare

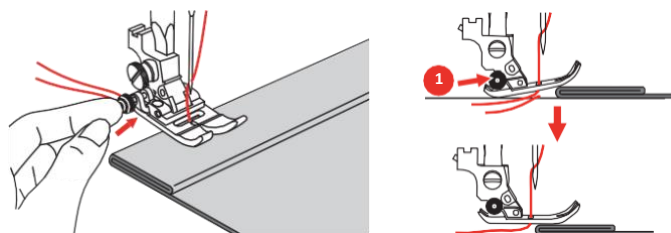
Când realizați cusături de însăilare, se recomandă să utilizați un fir subțire de peticire. Acesta este mai ușor de eliminat. Cea mai lungă cusătură posibilă este de 5 mm. Lungimea recomandată a cusăturii este de 3,5 - 5 mm. Cusătura de însăilare este adecvată pentru proiecte de cusut unde este necesară o lungime foarte mare a cusăturii.



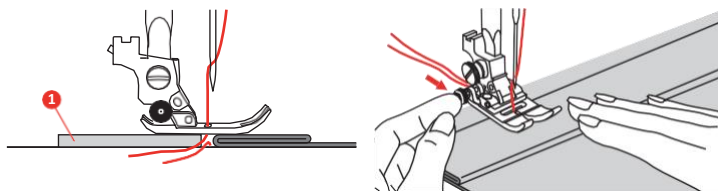
- > Atașați piciorușul pentru cusături în zigzag (DA).
- > Atingeți pictograma „Cusături practice”.
- > Selectați Cusătura de însăilare nr. 21.
- > Selectați lungimea cusăturii.
- > Prindeți cu ace cu gămălie straturile de țesătură în unghi drept față de direcția de însăilare pentru a împiedica alunecarea straturilor.
- > Coaseți 3 - 4 cusături de fixare la început și la sfârșit.

6.17 Coaserea zonelor groase

- > Atașați piciorușul pentru cusături în zigzag (DA).
 - Butonul negru din partea stângă a piciorușului de presare va bloca piciorușul presor într-o poziție orizontală dacă îl apăsați înainte de a coborî piciorușul presor (1). Acest lucru asigură o antrenare uniformă la începutul unei cusături și ajută la coaserea mai multor straturi de material, cum ar fi coaserea peste cusături atunci când se face tivul la jeanși.
- > Când ajungeți la un punct cu o grosime mai mare, coborâți acul și ridicați piciorușul presor.
- > Apăsați vârful piciorușului și împingeți butonul negru, apoi coborâți piciorușul și continuați să coaseți.
 - Butonul negru se eliberează automat după coaserea câtorva cusături.



Pentru a sprijini piciorușul presor în timp ce avansați manual și coaseți spre marginea pliată, așezați o altă bucată de material cu aceeași grosime pe dosul cusăturii.



1 Carton sau material gros

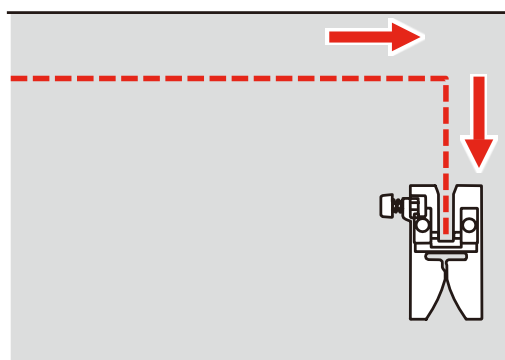
6.18 Coaserea colțurilor



- > Opriți mașina de cusut atunci când ajungeți la un colț.
- > Străpungeți țesătura cu acul.



- > Ridicați piciorușul presor.
- > Utilizați acul pe post de pivot și întoarceți materialul.
- > Coborâți piciorușul presor și continuați coaserea.



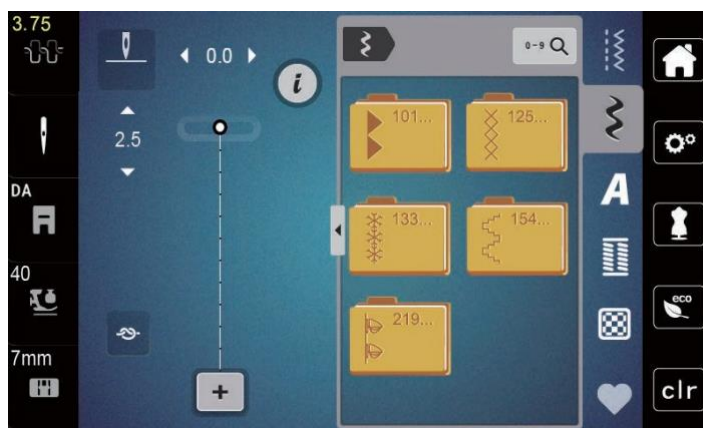
7 Cusături decorative

7.1 Prezentarea generală a cusăturilor decorative

În funcție de tipul materialului, se vor selecta cusăturile decorative simple sau mai complexe cele mai potrivite pentru material.

- Cusăturile decorative care sunt programate cu cusături simple drepte sunt adecvate în special pentru materialele ușoare, de exemplu cusătura decorativă nr. 142.
- Cusăturile decorative care sunt programate cu cusături triple drepte sau cu câteva cusături satinat sunt adecvate în special pentru materialele cu greutate medie, de exemplu cusătura decorativă nr. 152.
- Cusăturile decorative care sunt programate cu cusături satinat sunt adecvate în special pentru materialele cu greutate medie, de exemplu cusătura decorativă nr. 142.

Pentru o formare perfectă a cusăturii, utilizați aceeași culoare a firului pentru firul superior și firul de bobină și un stabilizator. În cazul materialelor cu fire sau fibre lungi, se recomandă utilizarea unui stabilizator suplimentar hidrosolubil pe fața materialului, care poate fi îndepărtat cu ușurință după coasere.



Cusătură decorativă	Număr cusătură	Denumire
	101-124	Cusături satinat
	125-132	Cusături încrucișate
	133-153	Cusături florale
	154-218	Cusături ornamentale
	219-233	Noutăți

7.2 Modificarea densității cusăturii

Pentru cusături satinat (de exemplu, nr. 101), densitatea cusăturii poate fi modificată. Dacă densitatea cusăturii este crescută, distanța dintre cusături este mărită. Dacă densitatea cusăturii este redusă, distanța dintre cusături este micșorată. Lungimea programată a modelului de cusătură nu este afectată.

- > Selectați cusătura satinată.
- > Atingeți pictograma „i”-Dialog.



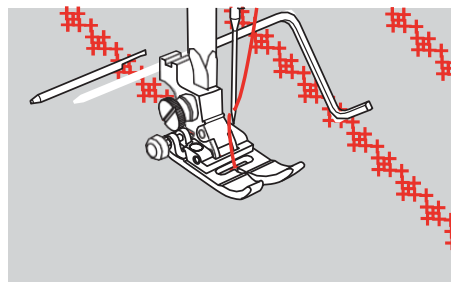
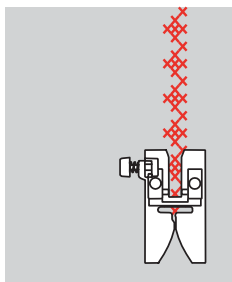
- > Atingeți pictograma „Editarea lungimii modelului/densității cusăturii”.
- > Reglați densitatea cusăturii cu pictogramele (1) „-” sau „+”.



7.3 Efectuarea cusăturilor încrucișate

Cusăturile încrucișate sunt o tehnică tradițională și extind gama de cusături decorative. În cazul în care cusăturile încrucișate sunt cusute pe o țesătură cu o textură de in, acestea arată ca niște cusături încrucișate manuale. Când cusăturile încrucișate sunt cusute cu fir de broderie din bumbac, modelul cusăturii apare mai plin. Cusăturile încrucișate sunt utilizate în special pentru amenajarea locuinței, decorațiuni pentru îmbrăcăminte și înfrumusețare în general. Deoarece fiecare linie care urmează este legată de primul rând, este important ca primul rând să fie drept.

- > Atașați piciorușul pentru cusături în zigzag (DA), piciorușul pentru brodat (JK) sau piciorușul de broderie deschisă (DN) (accesoriu opțional).
- > Selectați o cusătură încrucișată din cusăturile decorative nr. 125-132 și combinați-o după cum doriți.
- > Coaseți primul rând utilizând ghidajul de tiv pentru a coase o linie dreaptă.
- > Coaseți al doilea rând lângă primul la o distanță de lățimea unui picior presor sau utilizând ghidajul de tiv.

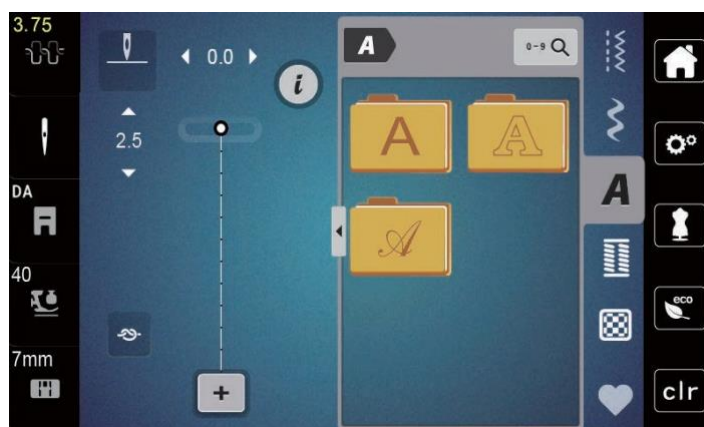


8 Caractere alfabetice

8.1 Prezentarea generală a caracterelor alfabetice

Caracterele alfabetice pline, goale și cursive pot fi cusute în două dimensiuni diferite, cu litere mari și mici.

Pentru o formare perfectă a cusăturii, se recomandă să utilizați aceeași culoare a firului pentru firul superior și firul de bobină. Țesătura poate fi întărită cu stabilizator de broderie pe dos. În cazul țesăturilor cu fire sau pluș, de exemplu material de prosop, utilizați un stabilizator suplimentar hidrosolubil pe fața materialului țesăturii.



Modele de cusături	Denumire
ABCabc	Litere pline
ABCabc	Litere goale
ABCabc	Cursive

8.2 Crearea literelor



Se recomandă efectuarea unui test de coasere utilizând firul dorit, țesătura originală și stabilizatorul original. Asigurați-vă că alimentarea cu țesătură se efectuează uniform și cu ușurință, fără a se acumula și prinde. Nu trageți, împingeți sau rețineți țesătura în timpul coaserii.

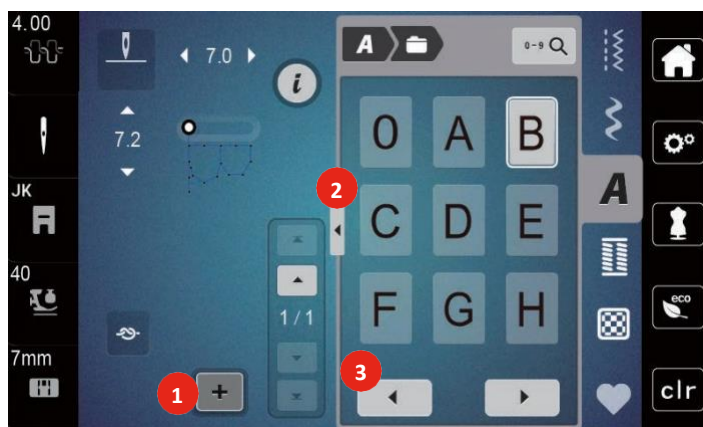


- > Atingeți pictograma „Alfabet”.
- > Selectați fontul.



Pentru a crea o combinație, atingeți pictograma „Mod Simplu/Combi” (1).

- > Pentru a deschide modul de introducere extins, atingeți pictograma „Afișare caractere alfabetice” (2).



- > Selectați litera.



- > Pentru a afișa mai multe litere, atingeți pictograma „Derulare la stânga” (3).



- > Pentru a șterge litere individuale ale textului introdus, atingeți pictograma „DEL”.

- > Pentru a închide modul de intrare extins, atingeți din nou pictograma „Afișare caractere alfabetice” (1).












9 Butoniere

9.1 Prezentarea generală a butonierelor

Pentru a crea butoniera corectă pentru fiecare nasture, pentru fiecare scop și pentru fiecare articol de îmbrăcăminte, mașina bernette b77 este prevăzută cu o colecție considerabilă de cusături pentru butoniere. Butoniera corespunzătoare poate fi cusută automat. În plus, se pot coase și încheietoare.

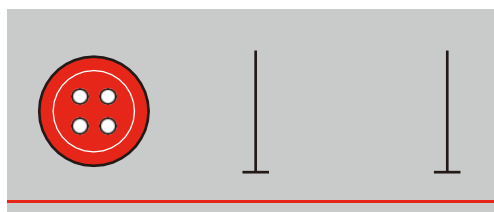


Butonieră	Număr butonieră	Denumire	Descriere
	51	Butonieră standard	Pentru țesături cu greutate mică până la medie bluze, rochii, lenjerii de pat.
	52	Butonieră standard îngustă	Pentru țesături cu greutate mică până la medie bluze, rochii, haine pentru copii și bebeluși, artizanat.
	53	Butonieră elastică	Pentru orice jersu extrem de elastic din bumbac, lână, mătase și fibre sintetice.
	54	Butonieră rotundă cu cheiță normală	Pentru țesături cu greutate medie până la mare rochii, jachete, paltoane, haine de ploaie.
	55	Butonieră rotundă cu cheiță orizontală	Pentru țesături cu greutate medie până la mare, realizate din diverse materiale; rochii, jachete, paltoane, haine de ploaie
	56	Butonieră tip broască de ușă	Pentru țesături mai ferme, care nu sunt elastice jachete, paltoane, haine pentru timpul liber.
	57	Butonieră tip broască de ușă cu cheiță ascuțită	Pentru țesături ferme, care nu sunt elastice jachete, paltoane, haine pentru timpul liber.
	58	Butonieră tip broască de ușă cu cheiță orizontală	Pentru țesături ferme, care nu sunt elastice jachete, paltoane, haine pentru timpul liber.

Butonieră	Număr butonieră	Denumire	Descriere
	59	Butonieră cu cusătură dreaptă	Program pentru întărirea liniei de cusătură la butoniere, pentru deschizături de buzunar, întărirea butonierelor, în special pentru butoniere din piele și imitație din piele.
	63	Cusătură tradițională	Pentru țesături cu greutate mică până la medie bluze, rochii, haine pentru timpul liber, lenjerii de pat.
	64	Butoniere dublu-rotunjite	Pentru țesături cu greutate medie până la mare, realizate din diverse materiale.
	66	Butoniere cu cheiță ascuțită dublă, îngustă	Butonieră decorativă pentru țesături cu greutate medie, bluze, rochii, jachete.
	69	Butonieră decorativă cu cheiță ascuțită dublă	Pentru butoniere decorative în țesături mai ferme, neelastice.
	71	Butonieră elastică	Pentru blugi sau materiale elastice cu o țesătură grosieră.
	60	Program pentru coaserea nasturilor	Pentru nasturi cu 2 și 4 găuri.
	61	Încheietoare cu zigzag mic	Deschizături pentru șnururi și panglici înguste, pentru lucrări decorative.
	62	Încheietoare cu cusătură dreaptă	Deschizături pentru șnururi și panglici înguste, pentru lucrări decorative.

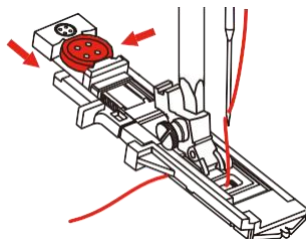
9.2 Marcarea butonierelor

- > Marcați pozițiile butonierii pe material.
 - Lungimea maximă a butonierii este de 3 cm (1 3/16 inchi). (Diametrul total + grosimea nasturelui.)
- > Dimensiunea butonierii este determinată de nasturele introdus în placa de nasturi.

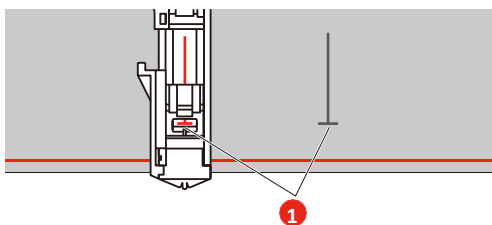


9.3 Coaserea automată a unei butoniere

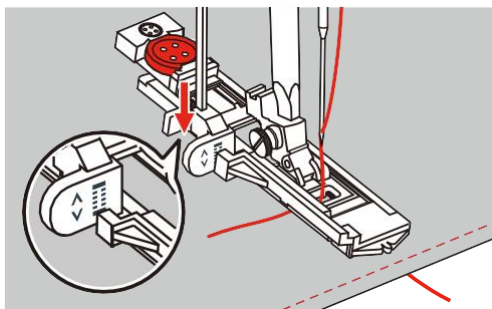
- > Atașați piciorușul pentru butoniere cu glisieră (RJ).
- > Trageți afară placa de nasturi și introduceți nasturele.
- > Ghidați firul prin orificiul din piciorușul presor, apoi amplasați-l sub picioruș.
- > Atingeți pictograma „Butoniere”.
- > Selectați cusătura pentru butoniere.



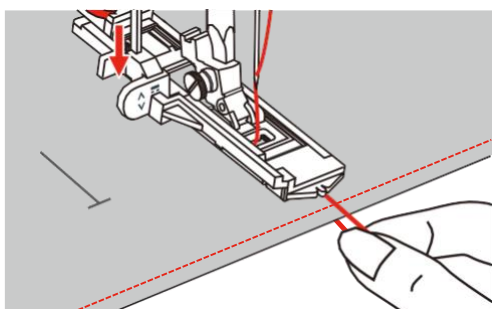
- > Reglați lățimea cusăturii și lungimea cusăturii la lățimea și densitatea dorite.
- > Poziționați materialul sub piciorușul presor, astfel încât marcajul liniei centrale să fie aliniat cu punctul de pornire (1).



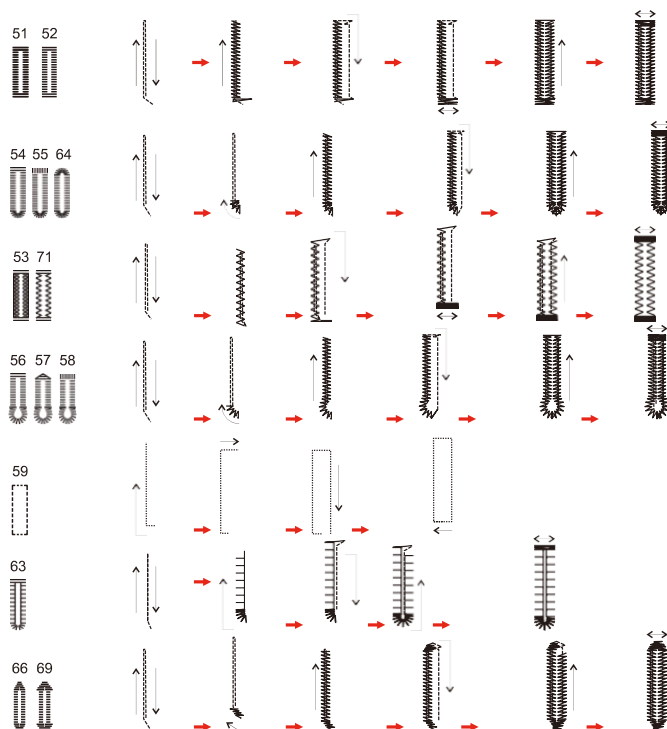
- > Apăsați butonul „Start/Stop”.
 - În timp ce pârghia pentru butoniere este ridicată, este afișat un mesaj de eroare pentru a vă reaminti să o coborâți.
- > Trageți în jos pârghia pentru butoniere cât mai mult cu putință, până face clic în poziție.



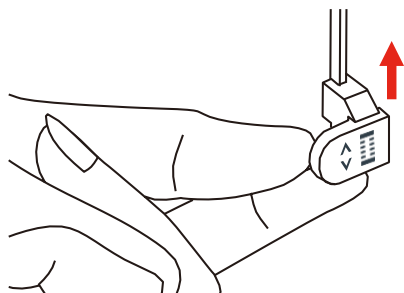
- > Țineți firul superior vertical față de piciorușul pentru butoniere cu glisieră și începeți să coaseți.
 - După ce a fost cusută butoniera, mașina realizează automat o cusătură de fixare înainte de a se opri.



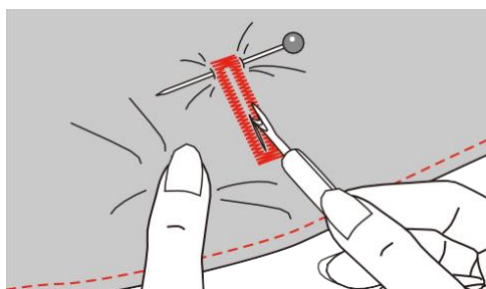
– Butonierele sunt cusute din partea din față a piciorușului presor spre spate, așa cum este ilustrat.



- > Ridicați piciorușul presor și tăiați firul.
- > După realizarea butonierei, ridicați pârghia butonierei până când se oprește.



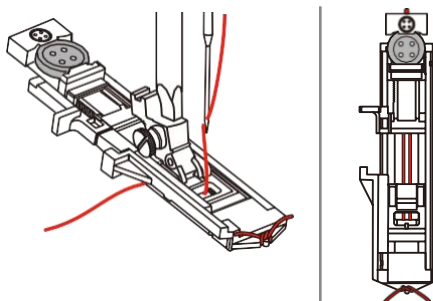
- > Tăiați butoniera pentru a o deschide și evitați tăierea cusăturilor pe ambele părți. Utilizați un bold ca oprire la cheiță pe ntru a evita să tăiați prea mult.



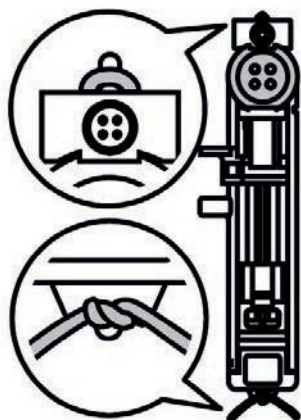
9.4 Butonieră întărită

Atunci când coaseți butoniere pe un material elastic, prindeți firul gros sau șnurul sub piciorușul pentru butoniere.

- > Atașați piciorușul pentru butoniere cu glisieră (RJ).
- > Trageți afară placa de nasturi și introduceți nasturele.
- > Treceți firul prin orificiul din piciorușul presor, apoi amplasați-l sub picioruș.



- > Aduceți cele două capete de șnur în partea din față a piciorușului și introduceți-le în caneluri, apoi legați-le temporar acolo.
- > Lățimea și lungimea cusăturii trebuie reglate înainte de începerea coaserii.

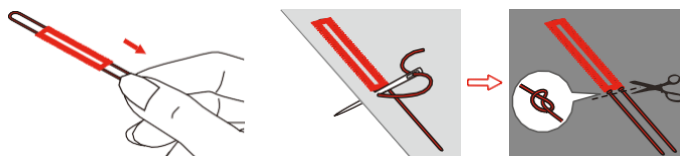


Coborâți piciorușul presor și coaseți butoniera.

Butoniera se va coase peste șnur, acoperindu-l.

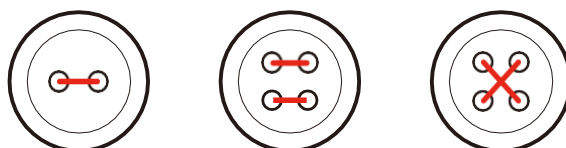
Trageți bucla șnurului până când aceasta dispare în cheiță.

Trageți capetele șnurului cu acul de cusut manual spre spate și înnodați-le sau fixați-le.



9.5 Coaserea nasturilor

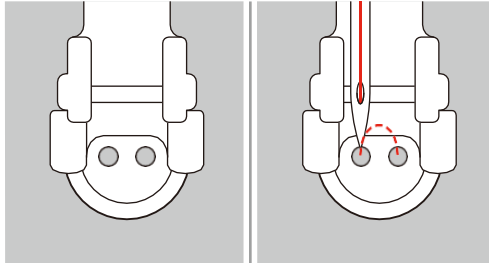
Cu ajutorul programului de cusut nasturi, se pot coase nasturi cu 2 sau 4 găuri, capse sau clichetți. Pentru o stabilitate sporită, programul de cusut nasturi poate fi efectuat de două ori. Când coaseți un nasture cu 4 găuri, coaseți găurile frontale mai întâi.



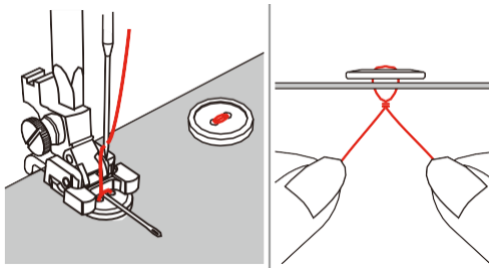
Cu programul pentru coaserea nasturilor, prima cusătură de fixare este întotdeauna cusută în gaura din stânga a nasturilor.



- > Atașați piciorușul pentru coaserea nasturilor (RC).
- > Atingeți pictograma „Butoniere”.
- > Coborâți graiferul
- > Selectați Programul pentru coaserea nasturilor nr. 60.
- > Puneți nasturele pe obiectul de cusut.
- > Verificați distanțele dintre găuri cu volantul. Dacă este necesar, modificați lățimea cusăturii.



- > Țineți firele când începeți să coaseți.
 - Mașina efectuează programul pentru coaserea nasturilor și se oprește automat.
 - Dacă este necesară o codiță, plasați un ac de stopat deasupra nasturelui și coaseți.
- > Trageți ambele fire de bobină până când capetele firelor superioare sunt vizibile pe dosul materialului.
- > Înnodeați capetele manual.



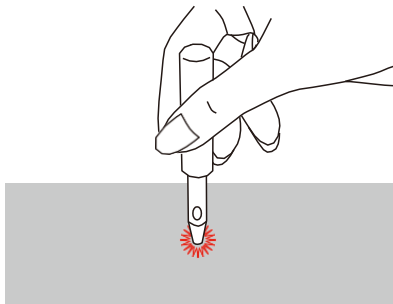
9.6 Coaserea încheietoarelor



Pentru o stabilitate sporită, coaseți încheietoarea de două ori.

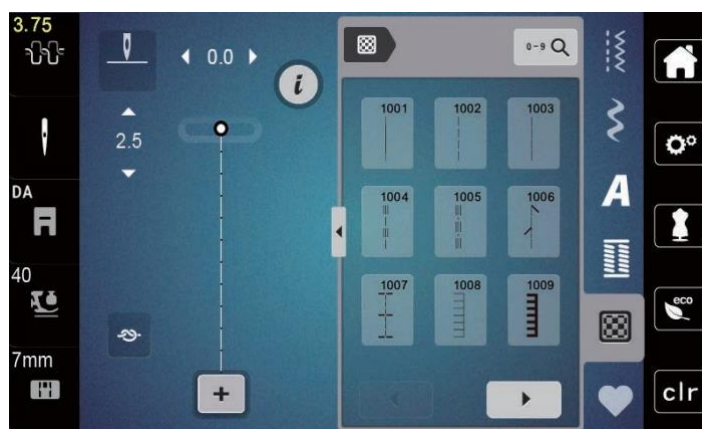


- > Atașați piciorușul pentru cusături în zigzag (DA), piciorușul pentru brodat (JK) sau piciorușul de broderie deschisă (DN) (accesoriu opțional).
- > Atingeți pictograma „Butoniere”.
- > Selectați Programul pentru încheietoare nr. 61 sau nr. 62.
- > Rotiți „Butonul multifuncțional superior” sau „Butonul multifuncțional inferior” pentru a modifica dimensiunea încheietoarei.
- > Efectuați programul pentru încheietoare.
 - Mașina se oprește automat la sfârșitul programului pentru încheietoare.
- > Utilizați o sulă, un clește de perforat sau un perforator pentru a deschide încheietoarea.






10 Matlasare

10.1 Prezentarea generală a cusăturilor de matlasare



Modele de cusături	Număr cusătură	Denumire	Descriere
	1001	Program de matlasare, fixe	Pentru fixarea la începutul și sfârșitul coaserii cu cusături scurte efectuate în față.
	1002	Cusătură dreaptă pentru matlasare	Cusătură dreaptă de 2 mm lungime, pentru a alătura piese de mozaic.
	1003	Cusătură de îmbinare/cusătură dreaptă	Cusătură dreaptă cu lungimea de 3 mm.
	1004	Cusătură de matlasare cu aspect manual 1005, 1030, 1034, 1035	Imitație de cusătură de matlasare cu aspect manual cu monofilament.
	1006	Variante ale cusăturii de matlasare decorative 1007, 1010-1012, 1015-1019, 1025-1027, 1031-1032	Pentru „Mozaic nebunesc” și înfrumusețare.
	1008	Cusătura de festonare	Pentru aplicații și coaserea pe panglici.
	1009	Cusătură de festonare dublă	Pentru aplicații și coaserea pe panglici.
	1013	Cusătură de festonare duală	Pentru cusături de margine între două broderii aplicate, „Mozaic nebunesc”.
	1014	Cusătură de festonare dublă duală	Pentru cusături de margine între două broderii aplicate, „Mozaic nebunesc”.

Modele de cusături	Număr cusătură	Denumire	Descriere
	1020	Variațiuni de cusături până 1021-1023	Pentru „Mozaic nebunesc” și înfrumusețare.
	1024	Cusătură cu puncte	Imitație de matlasare cu puncte.
	1029	Cusătură până 1028, 1033	Pentru „Mozaic nebunesc” și înfrumusețare.

10.2 Program de matlasare, fixare



- > Atașați piciorușul pentru cusături în zigzag (DA).
- > Atingeți pictograma „Cusături de matlasare”.
- > Selectați modelul de Cusătură de matlasare nr. 1001.
- > Apăsăți pedala.
 - Mașina efectuează 5 cusături în față în mod automat la începutul coaserii.
- > Coaseți tivul pe lungimea dorită.
- > Apăsăți butonul „Fixare”.
 - Mașina efectuează automat 5 cusături în față și se oprește automat la sfârșitul programului de fixare.

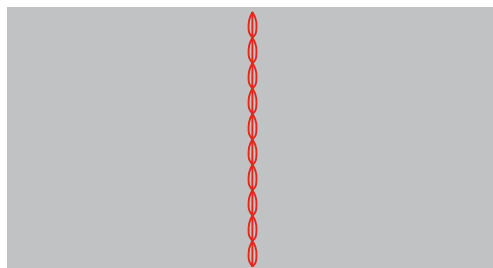


10.3 Efectuarea de cusături de matlasare cu aspect manual

Cusăturile de matlasare cu aspect manual sunt potrivite pentru toate țesăturile și obiectele de cusut care ar trebui să aibă aspect manual. Se recomandă utilizarea unui fir monofilament ca fir superior și a unui fir de broderie ca fir de bobină. Viteza de coasere trebuie să fie moderată pentru a preveni ruperea monofilamentului. Dacă este necesar, întinderea firului superior și compensarea pot fi reglate în funcție de obiectul de cusut și la cusătura de matlasare dorită.



- > Atașați piciorușul pentru brodat (JK)/cusături în zigzag (DA).
- > Atingeți pictograma „Cusături de matlasare”.
- > Selectați Cusătura de matlasare cu aspect manual nr. 1004 sau 1005.
- > Dacă este necesar, reglați întinderea firului superior și compensarea pentru a se potrivi obiectului de cusut și cusăturii de matlasare dorite.
- > Apăsăți pedala de comandă sau butonul „Start/Stop” pentru a porni mașina.





10.4 Ghidarea matlasării libere

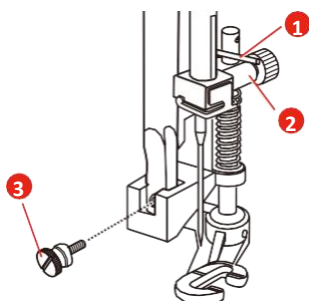
Mănuși de matlasare cu degete din cauciuc (accesoriu opțional) vor ajuta la ghidarea țesăturii.

Se recomandă utilizarea mesei de extensie (accesoriu opțional) și a sistemului pentru mâini libere. În cazul matlasării cu mișcare liberă, matlasați din centru spre exterior și ghidați țesătura utilizând mișcări în cerc și ușoare pentru a forma designul ales. Matlasarea cu mișcare liberă și peticirea se bazează pe aceleași principii de mișcare liberă.

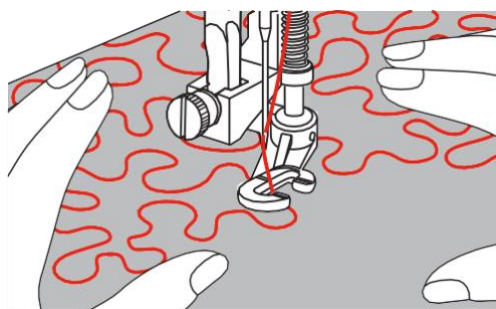
În cazul matlasării cu mână liberă, suprafețe întregi ale țesăturii sunt umplute cu cusături de matlasare. Liniile simple de cusătură sunt rotunjite și nu se încrucișează niciodată.

Condiție prealabilă:

- Stratul superior, căptușeala și suportul sunt fixate împreună sau însăilate.
- > Coborâți graiferul
- > Atașați piciorul pentru brodat cu mișcare liberă (RX) la bara suportului piciorușului presor.
 - Axul (1) piciorușului de peticire/brodare trebuie să fie așezat pe partea superioară a șurubului de prindere a acului (2).
- > Apăsați ferm piciorușul de mișcare liberă de dedesubt cu degetul arătător și strângeți șurubul (3).



- > Atingeți pictograma „Cusături practice”.
- > Selectați Cusătura dreaptă nr. 1.
- > Dacă este necesar, reglați întinderea firului superior conform proiectului de cusut.
- > Apăsați pedala de comandă sau butonul „Start/Stop” pentru a porni mașina.
- > Țineți ambele mâini aproape de piciorușul presor ca un cerc de broderie pentru a ghida țesătura.
- > Dacă firul este întins pe partea superioară a țesăturii, încetiniți mișcarea.
- > Dacă apar noduri pe dosul țesăturii, deplasați mai repede țesătura.



11 Anexă

11.1 Întreținere și curățare

Intervalele de curățare și întreținere

Pentru a asigura funcționalitatea și calitatea cusutului la mașină, aceasta trebuie curățată și întreținută în mod regulat. Intervalele pentru curățarea și întreținerea mașinii depind de diferiți factori, cum ar fi țesăturile și firele utilizate.

După 500.000 de cusături apare un mesaj care recomandă curățarea mașinii.

La 4.000.000 de cusături după o operațiune de service apare un mesaj care recomandă întreținerea mașinii.

Curățarea afișajului

- > Curățați afișajul atunci când este oprit cu o lavetă moale din microfibră, ușor umedă.

Curățarea graiferului

Îndepărtați în mod regulat resturile de fir de sub placa de cusut.

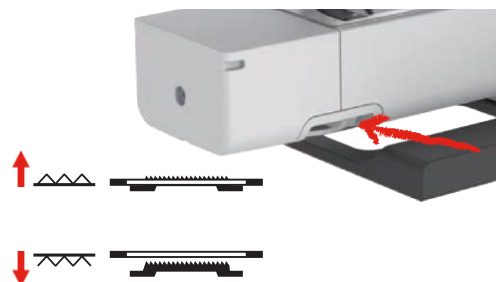


Componente acționate electronic

Pericol de vătămare corporală în apropierea acului și cârligului.

- > Ridicați piciorușul presor.
- > Opriți mașina și deconectați-o de la sistemul de alimentare.

- > Scoateți suportul piciorușului presor și acul.
- > Coborâți graiferul.



- > Scoateți placa de cusut.
- > Curățați graiferul cu peria.

Curățarea cârligului



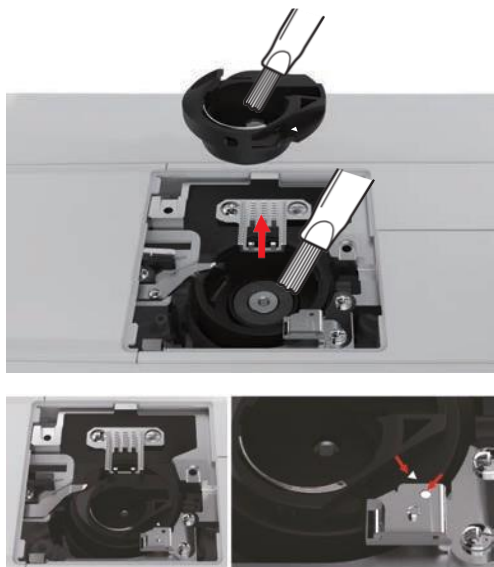
Componente acționate electronic

Pericol de vătămare corporală în apropierea acului și cârligului.

- > Ridicați piciorușul presor.
- > Opriți mașina și deconectați-o de la sistemul de alimentare.

- > Înlăturați acul și piciorușul presor.
- > Scoateți placa de cusut.
- > Curățați suveica folosind o perie.

Rețineți: Marcajele suveicii și ale plăcii de cusut trebuie aliniate identic.



Ungerea tijei acului

Este posibil ca tija acului să nu se deplaseze lin fără lubrifiere. Dacă mașina este utilizată frecvent, tija acului trebuie să fie unsă la fiecare 6 luni pentru a evita blocarea sa.

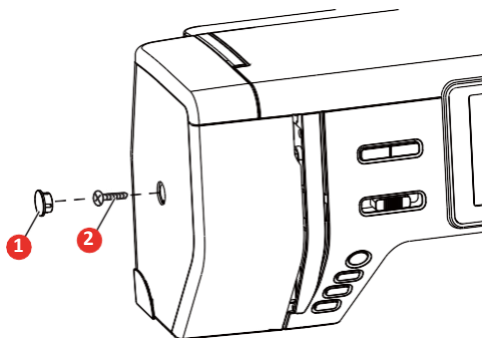


Componente acționate electronic

Pericol de vătămare corporală în apropierea tijei acului.

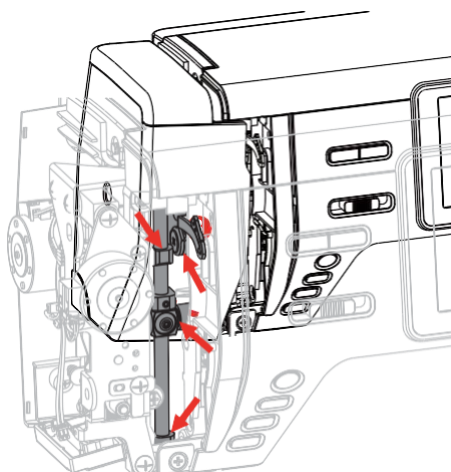
- > Opriți mașina și deconectați-o de la sursa de alimentare.

- > Îndepărtați capacul protector (1) și șurubul (2).



- > Îndepărtați capacul cadrului frontal (3).

După îndepărtarea capacului cadrului frontal, aveți grijă la piesele mobile.



- > Aplicați o picătură de ulei pe mecanismul de deplasare a tijei acului, inclusiv pe tija de conectare/tija acului și suportul tijei acului (aplicați ulei în punctele marcate cu o săgeată).
- > Scoateți piciorușul presor.
- > Învârtiți volantul de câteva ori și îndepărtați excesul de ulei cu o lavetă.
- > Atașați din nou capacul cadrului frontal.

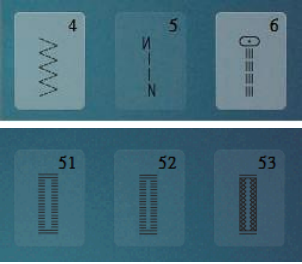


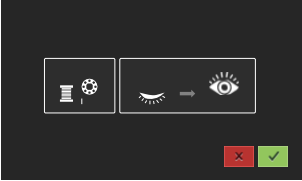


11.2 Depanarea




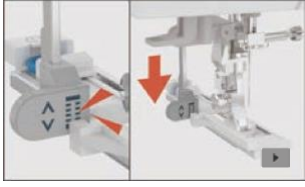

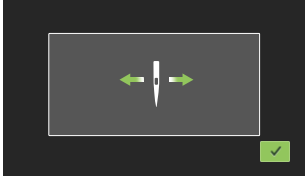
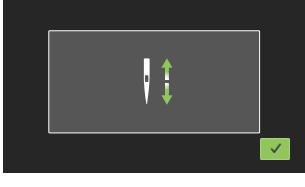
Defecțiune	Cauza	Reparație
Formarea neuniformă a cusăturilor	Fir superior prea strâns sau prea slăbit.	> Reglați întinderea firului superior.
	Acul este bont sau îndoit.	> Înlocuiți acul; asigurați-vă că utilizați un ac BERNINA nou de calitate.
	Ac de calitate slabă.	> Utilizați un ac BERNINA nou de calitate.
	Fir de calitate slabă.	> Utilizați un fir de calitate.
	Combinăție ac/fir incorectă.	> Potrivii acul la mărimea firului.
	Înfilare incorectă.	> Reînfilati.
	S-a tras țesătura.	> Alimentați țesătura în mod uniform.
	Praf sau resturi de fire sub arcul de întindere al suveicii.	> Curățați cârligul.
Cusături omise	Ac incorect.	> Utilizați sistemul de ac 130/705H.
	Acul este bont sau îndoit.	> Înlocuiți acul.
	Ac de calitate slabă.	> Utilizați un ac BERNINA nou de calitate.
	Acul este introdus incorect.	> Introduceți acul cu partea plată în spate cât intră în suportul de ac și strângeți șurubul.
	Vârf de ac incorect.	> Potrivii vârful acului la textura materialului.
Cusături defecte	Resturi de fire între discurile de întindere a firului.	> Pliati o bucată de material subțire și introduceți marginea pliată (nu marginile nefinisate) între discurile de întindere a firului.
	Înfilare incorectă.	> Reînfilati.
	Firul este prins în cârlig.	> Scoateți firul superior și suveica, rotiți volantul înapoi și înainte cu mâna și îndepărtați resturile de fir.
	Combinăție ac/fir incorectă.	> Verificați combinația ac/fir.

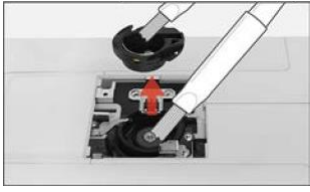
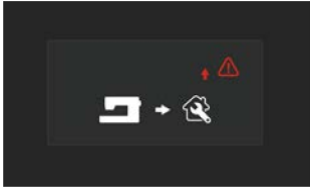
Defecțiune	Cauza	Reparație
Firul superior se rupe	Combinăție ac/fir incorectă.	> Potriviiți acul la mărimea firului.
	Firul superior este prea strâns.	> Reduceți întinderea firului superior.
	Înfilare incorectă.	> Reînfilati.
	Fir de calitate slabă.	> Utilizați un fir de calitate.
	Placa de cusut sau vârful cârligului s-a deteriorat.	> Contactați un distribuitor specializat bernette pentru reparații. > Înlocuiți placa de cusut.
Firul inferior se rupe	Bobina nu este introdusă corect.	> Scoateți și reintroduceți bobina și trageți de fir. – Firul ar trebui să poată rula cu ușurință.
	Bobina este înfășurată incorect.	> Verificați ca bobina și firul să fie corecte.
	Gaura de cusut din placa de cusut este deteriorată.	> Contactați un distribuitor specializat bernette pentru reparații. > Înlocuiți placa de cusut.
	Acul este bont sau îndoit.	> Înlocuiți acul.
Acul se rupe	Acul este introdus incorect.	> Introduceți acul cu partea plată în spate cât intră în suportul de ac și strângeți șurubul.
	S-a tras țesătura.	> Alimentați țesătura în mod uniform.
	S-a împins țesătură groasă.	> Utilizați piciorușul presor corespunzător, de exemplu piciorușul pentru denim nr. 8 pentru material gros. > Utilizați instrumentul de compensare pe înălțime când coaseți peste un tiv gros.
	Fir înodat.	> Utilizați un fir de calitate.
Afișajul este inactiv	Date de calibrare incorecte.	> Opriți mașina. > Porniți mașina și apăsați simultan îndelung butoanele „Ac stânga/dreapta”. > Recalibrați afișajul.
	Modul eco este activat.	> Atingeți pictograma „eco”.
Lățimea cusăturii nu se poate regla	Acul și placa de cusut selectate nu pot fi utilizate în combinație.	> Înlocuiți acul. > Înlocuiți placa de cusut.

Defecțiune	Cauza	Reparație
Viteză prea mică	Temperatură nefavorabilă a încăperii.	> Puneți mașina într-o încăpere caldă cu o oră înainte de utilizare.
	Setări în programul de configurare.	> Reglați viteza de coasere din programul de configurare. > Reglați ghidajul.
Mașina nu pornește	Temperatură nefavorabilă a încăperii.	> Puneți mașina într-o încăpere caldă cu o oră înainte de utilizare. > Conectați mașina și porniți-o.
	Mașina este defectă.	> Contactați un distribuitor specializat bernette.
Lumina butonului „Start-/Stop” nu se aprinde	Lampa este defectă.	> Contactați un distribuitor specializat bernette.
Nici lampa de cusut, nici lampa de pe brațul liber nu se aprind	Setări în programul de configurare.	> Activați în programul de configurare.
	Lampa de cusut este defectă.	> Contactați un distribuitor specializat bernette.
Indicatorul firului superior nu reacționează	Setări în programul de configurare.	> Activați în programul de configurare.
	Indicatorul firului superior este defect.	> Contactați un distribuitor specializat bernette.
Indicatorul firului bobinei nu reacționează	Setări în programul de configurare.	> Activați în programul de configurare.
	Indicatorul firului bobinei este defect.	> Contactați un distribuitor specializat bernette.

11.3 Mesajele de eroare

Mesaj pe afișaj	Cauză	Reparație
	Acest număr de cusătură nu există.	> Verificați introducerea și introduceți noul număr.
	Selectarea modelului de cusătură nu este posibilă în modul Combi.	> Verificați introducerea și introduceți noul număr.
	Numărul de cusătură nu poate fi utilizat în modul Combi.	> Selectați alte cusături.
	Acul și placa de cusut selectate nu pot fi utilizate în combinație.	<ul style="list-style-type: none"> > Verificați dacă sunt atașate acul și placa de cusut corecte. > Schimbați acul și selectați-l în interfața cu utilizatorul. > Schimbați placa de cusut și selectați-o în interfața cu utilizatorul.
	Unitatea de înfășurare este activată.	> Dezactivați unitatea de înfășurare.
	Indicatorul firului este dezactivat.	<ul style="list-style-type: none"> > Pentru a activa ambele indicatoare de fir, atingeți pictograma „Confirmare”. > Pentru a menține indicatoarele de fir dezactivate, atingeți pictograma „Revocare”.
 	Motorul principal nu funcționează.	<ul style="list-style-type: none"> > Întoarceți roata de mână în sensul acelor de ceasornic până când acul este în poziția sa superioară. > Scoateți placa de cusut. > Îndepărtați resturile de fire. > Curățați cârligul. > Scoateți cârligul și asigurați-vă că nu există bucăți de vârfuri de ac rupte pe spatele magnetic al cârligului.

Mesaj pe afișaj	Cauză	Reparație
	Firul superior este utilizat complet.	<ul style="list-style-type: none"> > Introduceți un mosor nou. > Reînfilăți.
	Firul superior s-a rupt.	<ul style="list-style-type: none"> > Reînfilăți.
	Firul bobinei este utilizat complet.	<ul style="list-style-type: none"> > Scoateți bobina goală, înfășurați-o din nou și reintroduceți-o.
	Pârghia dispozitivului de înfilare nu este ridicată.	<ul style="list-style-type: none"> > Ridicați pârghia de înfilare.
	Pârghia butonierei nu atinge piciorușul pentru butoniere cu glisieră (RJ).	<ul style="list-style-type: none"> > Trageți în jos pârghia butonierei cât mai mult cu putință, până se cuplează în spatele suportului.
	Pârghia butonierei nu este trasă în jos. Graiferul este coborât.	<ul style="list-style-type: none"> > Trageți în jos pârghia butonierei cât mai mult cu putință, până se cuplează în spatele suportului. > Ridicați graiferul.
	Acul se mișcă în lateral.	Când placa de cusut este schimbată, apare această imagine deoarece acul s-ar putea să se miște.
	Acul se mișcă în sus.	<ul style="list-style-type: none"> > Verificați să nu existe obiecte externe lângă placa de cusut. > Pentru a ridica acul, atingeți pictograma „Confirmare”.

Mesaj pe afișaj	Cauză	Reparație
	Au fost realizate 500.000 de cusături cu mașina de la ultima recomandare de curățare.	<ul style="list-style-type: none"> > Curățați mașina. > Pentru a vă reaminti de curățare după ce ați pornit mașina, atingeți pictograma „Revocare”.
	Mașina a realiza un număr de cusături de 4.000.000 de la ultima operațiune de întreținere efectuată de un distribuitor bernette.	<ul style="list-style-type: none"> > Contactați-vă distribuitorul specializat bernette pentru întreținerea mașinii. > Pentru a vă reaminti de întreținere după ce ați pornit mașina, atingeți pictograma „Revocare”.

























11.4 Date tehnice

Denumire	Valoare	Unitate
Lampă de cusut (LED)	300, 2	mA, Watt
Viteza maximă	Modul de cusut: 1000	Cusături pe minut
Măsurători (w x d x h)	509 × 199,8 × 314,3	mm
Greutate	10	kg
Consumul de energie	100	W
Tensiune de intrare	100 – 240	V
Clasa de protecție (inginerie electrică)	Clasa de protecție II	


















12 Prezentarea generală a modelelor de cusătură

12.1 Prezentarea generală a modelelor de cusătură

Cusături practice

























1 	2 	3 	4 	5 	6 	7 	8 	9 	10 	11 
12 	13 	14 	15 	16 	17 	18 	19 	20 	21 	22 
23 	24 									

Butoniere









51 	52 	53 	54 	55 	56 	57 	58 	59 	60 	61 
62 	63 	64 	66 	69 	71 					

Cusături decorative






















Cusături satinat

101 	102 	103 	104 	105 	106 	107 	108 	109 	110 	111 
112 	113 	114 	115 	116 	117 	118 	119 	120 	121 	122 
123 	124 									













Cusături încrucișate

125	126	127	128	129	130	131	132			
										

Cusături florale

133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143
										
144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	
										

Cusături ornamentale

154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164
										
165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175
										
176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186
										
187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197
										
198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208
										
209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	
										

Noutăți

219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229
230	231	232	233							

Cusături de matlasare

1001	1002	1003	1004	1005	1006	1007	1008	1009	1010	1011
1012	1013	1014	1015	1016	1017	1018	1019	1020	1021	1022
1023	1024	1025	1026	1027	1028	1029	1030	1031	1032	1033
1034	1035									

Index

A

Activarea indicatorului firului bobinei	43
Activarea indicatorului firului superior	43
Reglarea luminozității afișajului	44
Reglarea presiunii piciorușului presor	27
Reglarea poziției piciorușului presor cu ajutorul genuncherului	25
Reglarea lămpii de cusut	44
Reglarea întinderii firului superior	38
Caractere alfabetice	75
Atașarea genuncherului FHS	20
Montarea suportului piciorușului presor	25
Atașarea ghidajului de tiv	26

B

Revenirea la setarea implicită	45
Butoniere	77

C

Calibrarea afișajului	44
Apelarea Consultantului creativ	47
Schimbarea acului	27
Înlocuirea suportului piciorușului presor	25
Schimbarea plăcii de cusut	28
Verificarea versiunii firmware	45
Curățarea graiferului	86
Curățarea cârligului	86
Modul Combi	54

D

Cusături decorative	73
Dublă alimentare (DF)	50

E

Protecția mediului	6
Mesajele de eroare	92
Explicarea simbolurilor	7

F

Măsurarea grosimii materialului	42
Graifer sus/jos	24

I

Indicarea piciorușului presor pe interfața cu utilizatorul.....	26
Introducerea mosorului	22

M

Întreținere și curățare	86
-------------------------------	----

N

Oprirea acului sus/jos (permanentă)	28
Ace, fire, țesături	16
Combinatie ac/fir	18

O

Prezentarea generală a modelelor de cusătură	95
--	----

P

Poziționarea discului mosorului	21
Cusături practice	60
Programarea cusăturilor de fixare	38

Q

Inversare rapidă	41
Matlasare	83

R

Ridicarea/coborârea acului	21
Reglarea vitezei	51
Îndepărtarea tălpii piciorușului presor	25

S

Instrucțiuni de siguranță	4
Salvarea unei combinații de modele de cusătură	57
Ax suplimentar de mosor	22
Selectarea unui model de cusătură	49
Setare culorii afișajului	43
Sunet pornit/oprit	44
placa de cusut pe interfața cu utilizatorul	29

T

Date tehnice	94
Pregătirea pentru înfilare	30
Înfilarea firului bobinei	36
Înfilarea acului dublu	33

Înfilarea firului superior	30
Depanare	89

U

Utilizarea plasei de protecție a mosorului	22
Utilizarea modului eco	47

W

Înfășurarea firului bobinei	35
-----------------------------------	----



www.mybernette.com/b77

© BERNINA International AG
Steckborn CH, www.bernina.com